

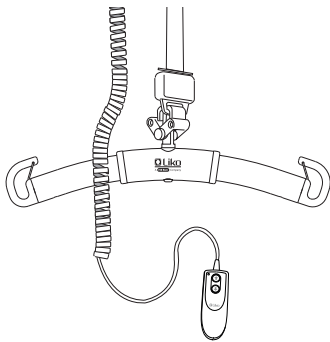
Likorall 242/243/250

-katonnostimet

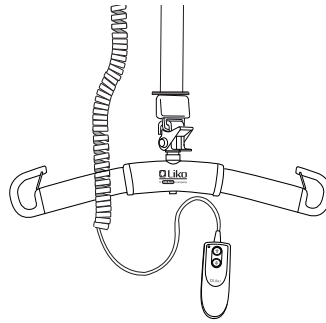


Käyttöohje

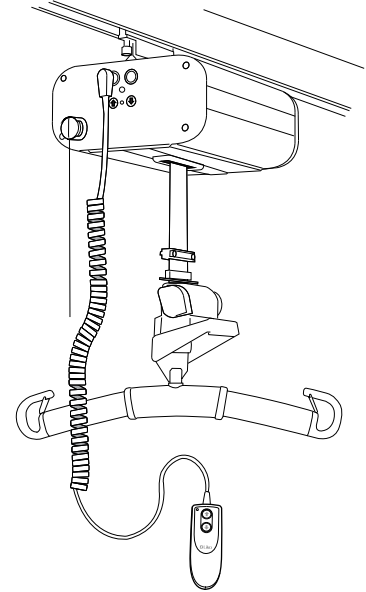
Likorall 242 S -nostin	Tuotenro 3122009-3122010
Likorall 242 ES -nostin	Tuotenro 3122005-3122006
Likorall 242 S R2R -nostin	Tuotenro 3122011-3122012
Likorall 242 ES R2R -nostin	Tuotenro 3122007-3122008
Likorall 243 ES -nostin	Tuotenro 3123001-3123002
Likorall 250 ES -nostin	Tuotenro 3122501-3122502
Likorall 250 S, IRC -nostin	Tuotenro 3124050



Likorall 242 R2R



Likorall 243, 250



Likorall 242

Tuotekuvaus

Likorall-katonnostin on yleiskäyttöinen Liko-nostin, joka on tarkoitettu käytettäväksi terveydenhoidossa, tehohoidossa ja kuntoutuksessa.

Likorall-katonnostin kuuluu kiinteästi asennettavien ja vapaasti seisovien Liko-nostojärjestelmien kattavaan valikoimaan. Liko-nostojärjestelmät ovat aina käden ulottuvilla ja helppoja käyttää.

Likorall-katonnostinta voi käyttää kaikkiin tavanomaisiin nostoihin ja siirtoihin esimerkiksi vuoteen ja pyörätuolin välillä, lattialle ja lattialta sekä WC-käyntejä ja kävelyharjoittelua varten. Sitä voi käyttää myös vaakatasonostopaarien kanssa. **Likorall R2R** -katonnostin (Room-to-Room) on tarkoitettu avustettavan siirtämiseen huoneesta toiseen. Avustettavan voi siirtää kahden eri huoneen kiskojärjestelmien välillä, vaikka huoneiden välissä ei olisi kiskoyhteyttä eikä ylös asti avattuja oviaukkoja.

Käyttötarkoitus

Tuote ei ole tarkoitettu avustettavan yksin käytettäväksi. Avustettavan nostamisessa ja siirtämisessä on aina oltava mukana vähintään yksi avustaja. Tätä tuotetta käytetään nostamisen apuvälineenä, joka ei kosketa avustettavaa. Sen vuoksi käyttöohjeessa ei käsitellä erilaisia avustettaviin liittyviä olosuhteita. Tukea ja ohjeita saat ottamalla yhteyttä Hillromin edustajaan.

Tässä käyttöohjeessa nostettavaa henkilöä kutsutaan avustettavaksi ja häntä auttavaa henkilöä avustajaksi.

TÄRKEÄÄ!




Avustettavan nostamiseen ja siirtämiseen liittyy aina riskejä. Lue sekä nostimen että nostovarusteiden käyttöohjeet ennen käyttöä. On tärkeää ymmärtää käyttöohjeen sisältö täysin. Laitetta saa käyttää vain koulutettu henkilökunta. Varmista, että nostovarusteet soveltuvat käytettävään nostimeen. Noudata huolellisuutta ja varovaisuutta käytön aikana. Avustajana olet aina vastuussa avustettavan henkilön turvallisuudesta. Sinun on oltava tietoinen avustettavan edellytyksistä suoriutua nostotilanteesta. Ota epäselvissä tilanteissa yhteys valmistajaan tai maahantuojaan.

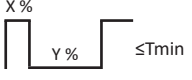

Sisällysluettelo

Symbolien kuvaus.....	3
Turvaohjeet	4
Määritelmät.....	5
Tekniset tiedot.....	5
Mitat.....	6
Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva taulukko	6
Käyttö	13
Akkujen lataaminen.....	16
Siirto huoneesta toiseen.....	18
Nostohihnan pidentäminen jatkovyöllä	19
Enimmäiskuormitus.....	20
Suosittelavat nostovarusteet.....	20
Nostimen kanssa käytettävät valinnaiset tuotteet	22
Nopea vianetsintä	23
Kierrätysohjeet	24
Puhdistus ja desinfiointi	25
Tarkastus ja kunnossapito	29

Symbolien kuvaus

Tässä asiakirjassa ja/tai tuotteessa on käytetty seuraavia symboleja.

Symboli	Kuvaus
	Vain sisäkäyttöön.
	Tuotteessa on lisäsuojaus sähköiskua vastaan (eristysluokka II).
	Suojaustaso sähköiskua vastaan, tyyppi B.
	Varoitus. Varoittaa tilanteista, joissa on noudatettava erityistä varovaisuutta.
	Lue käyttöohje ennen käyttöä.
	CE-merkintä. Merkintä Euroopan unionin lääkintälaitedirektiivin vaatimustenmukaisuudesta, luokan I lääkinnällinen laite.
IP N ₁ N ₂	Suojaustaso kiinteiden esineiden (N1) ja veden (N2) sisään pääsyä vastaan.
	Valmistaja.
	Valmistuspäivä.
	Huomio! Lue käyttöohje.
	Katso lisätietoja käyttöohjeesta.
	Akku.
	Kaikki tämän tuotteen akut on kierrätettävä erikseen. Älä hävitä lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä.
	Kaikki tämän tuotteen sähkö- ja elektroniikkalaitteet on kierrätettävä erikseen. Älä hävitä lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Merkintä ilmoittaa, että tuote on tuotu markkinoille vuoden 2005 jälkeen.
	Kaikki tämän tuotteen akut on kierrätettävä erikseen. Älä hävitä lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Akut sisältävät lyijyä.
	UL:n hyväksymä komponentti -merkki (UL Recognized Component Mark) Kanadassa ja Yhdysvalloissa.
	EFUP, ympäristöystävällinen käyttöaika (vuosia).
	Ympäristöystävällinen tuote, joka voidaan kierrättää ja jota voidaan käyttää uudelleen.
	Australia: turvallisuus / sähkömagneettinen yhteensopivuus.
	PSE-merkki (Japani).
	Tuotetunniste.
	Sarjanumero.
	Lääkinnällinen laite.
	Kierrätettävä.
	Sähkökäyttöisten lääkintälaitteiden turvallisuus ja olennainen suorituskyky.
	Tuote noudattaa Pohjois-Amerikan turvallisuusvaatimuksia.
	Ionisoimaton sähkömagneettinen säteily.

	<p>Ei-jatkuvan toiminnan käyttöjakso. Aktiivisen käytön enimmäisaika X % mistä tahansa annetusta aikayksiköstä, jota seuraa deaktivointi-aika Y %. Aktiivinen käyttöaika ei saa ylittää määritettyä aikaa minuutteina, T.</p>
	<p>GS1 Data Matrix -viivakoodi, joka voi sisältää seuraavia tietoja: (01) kansainvälinen tuotenumero (11) valmistuspäivä (21) sarjanumero</p>

Turvaohjeet

⚠ Vain Hillromin valtuuttama henkilöstö saa asentaa **Likorall**-kattoston kelkkaan käytössä olevan nostojärjestelmän asennusohjeiden ja -suositusten mukaisesti.

Ennen käyttöä on tarkistettava, että:

- nostovarusteet on kiinnitetty oikein nostimeen
- akkuja on ladattu vähintään 8 tuntia
- nostimen ja nostovarusteiden käyttöohje on luettu
- nostinta käyttävät avustajat tuntevat laitteen toiminnan ja osaavat käyttää sitä oikein.

Ennen nostoa on aina varmistettava, että:

- nostovarusteet on valittu tyypiltään, kooltaan, materiaaliltaan ja malliltaan avustettavan tarpeita oikein vastaaviksi
- nostohihna ei ole kiertynyt tai kulunut ja että se menee nostoyksikköön ilman ongelmia
- nostovarusteet ovat ehjiä
- nostovarusteet ovat avustettavalle sopivia ja turvallisia, jotta henkilövahinkoja ei aiheutuisi
- nostovarusteet on kiinnitetty oikein nostimeen
- nostovarusteet riippuvat suoraan alaspäin ja pääsevät liikkumaan vapaasti
- salvat ovat kunnossa – puuttuvat tai vahingoittuneet salvat on aina vaihdettava uusiin
- nostokankaan hihnalenkkit ovat oikein kiinni nostokaaren koukuissa, kun nostokankaan hihnaa esikuormitetaan ennen avustettavan nostamista alustalta.

⚠ Nostokankaan puutteellinen kiinnitys nostokaareen voi aiheuttaa avustettavalle vakavia vammoja.

⚠ Jos **Likorall**-kattoston asennetaan yksikoukkuseen S65-kelkkaan, sen on oltava kunnolla koukun pohjassa eikä se saa olla kallellaan.

⚠ Älä koskaan jätä avustettavaa ilman valvontaa nostotilanteessa.



Likorall-kattoston on hyväksytyn testauslaitoksen testaama.

⚠ Tähän tuotteeseen ei saa tehdä mitään muutoksia.

⚠ Kannettavia radiotaajuutta käyttäviä viestintälaitteita (myös oheislaitteita, kuten antennijohtoja ja ulkoisia antennejä) ei saa käyttää alle 30 cm:n etäisyydellä nostimen mistään osasta, mukaan lukien valmistajan määrittämät kaapelit. Muutoin laitteen suorituskyky voi heikentyä.

⚠ Tuotteen käyttöä vierekkäin muiden laitteistojen kanssa on vältettävä, sillä siitä voi seurata laitteiston virheellinen toiminta. Jos tällainen käyttö on tarpeen, muiden laitteistojen asianmukainen toiminta on varmistettava tarkkailemalla laitteita.

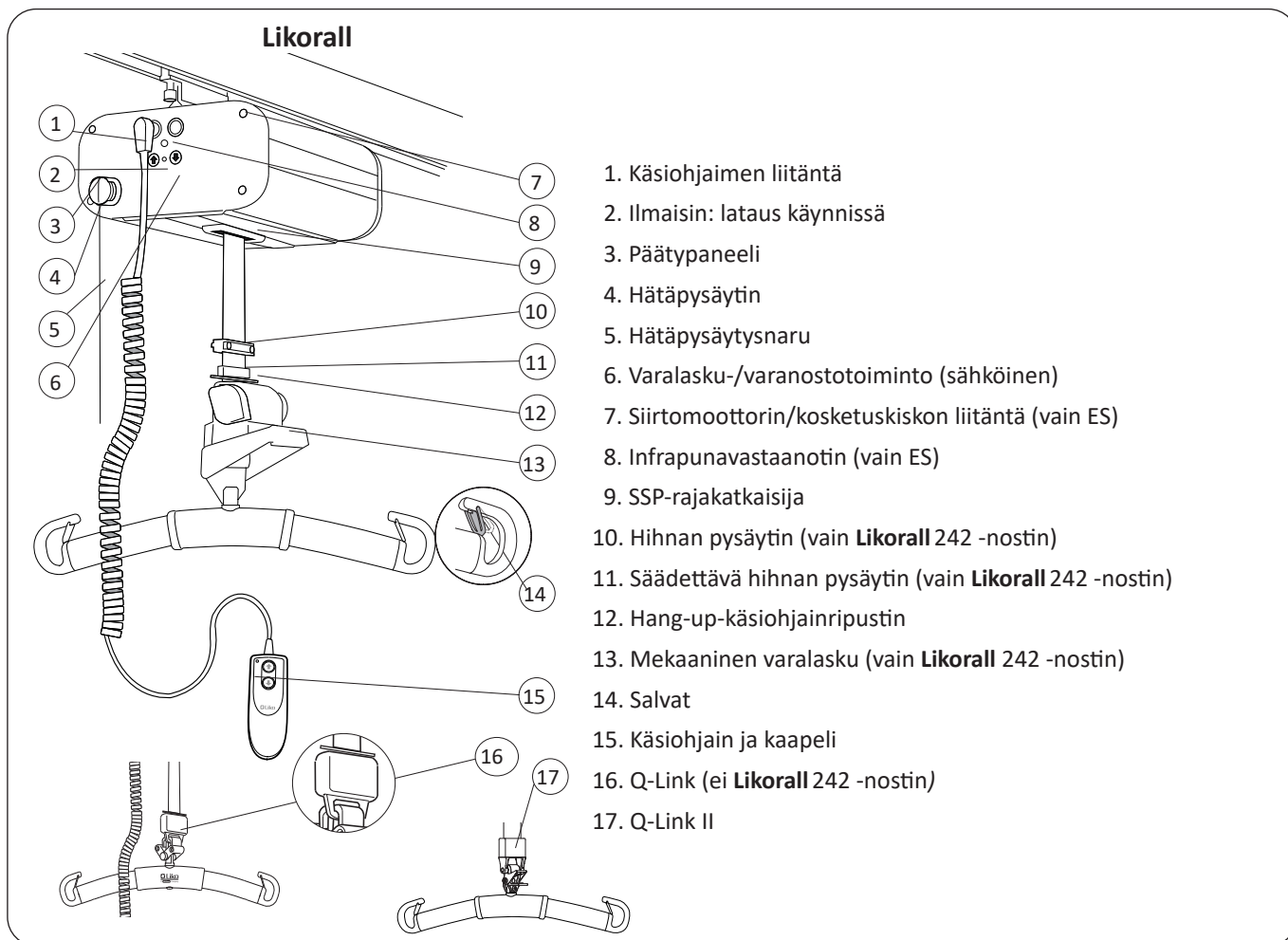
⚠ Olennainen suorituskyky: Tuote ei saa liikkua tahattomasti sen altistuessa häiriöille.

Sähkömagneettiset häiriöt voivat vaikuttaa tuotteen nostokykyyn. Muiden kuin alkuperäisten varaosien (esimerkiksi johtojen) käyttö voi vaikuttaa tuotteen sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen. Erityistä varovaisuutta on noudatettava käytettäessä voimakkaita sähkömagneettisten häiriöiden lähteitä, kuten diatermialaitteita ja vastaavia laitteita. Tällöin esimerkiksi diatermiakaapeleita ei saa sijoittaa nostimen päälle tai läheisyyteen.



Jos sinulla on kysymyksiä, käänny laitteesta vastaavan teknikon tai jälleenmyyjän puoleen.

Tuotetta ei saa käyttää sellaisissa paikoissa, joissa esiintyy helposti syttyviä kaasuseoksia, kuten helposti syttyvien aineiden varastoissa.

Määritelmät

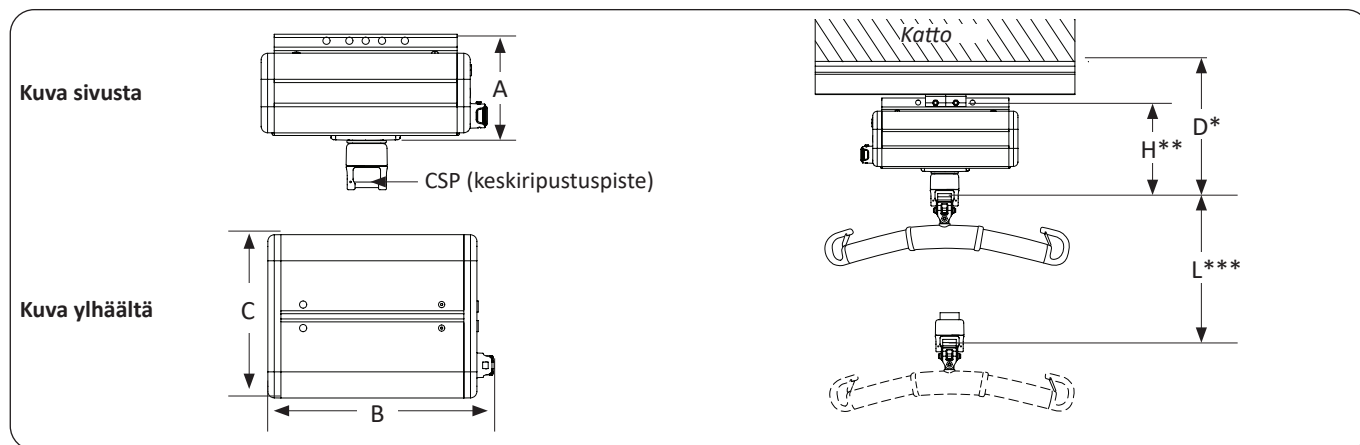


Tekniset tiedot

Enimmäis-kuormitus:	Likorall 242 -nostin: 200 kg Likorall 243 -nostin: 230 kg Likorall 250 -nostin: 250 kg	Varalaskutoiminto:	Mekaaninen: Likorall 242 -nostin Sähköinen: Likorall 242 R2R -nostin Likorall 243 -nostin Likorall 250 -nostin
Akut:	2 x 12 V (2,4–2,6 Ah). Venttiiliohjatut lyijyakut, nk. lyijygeeliakut. Toimittaja toimittaa uudet akut.	Jaksoittainen käyttö:	Jaksoittainen käyttö 10/90, aktiivinen käyttö enintään 30 sekuntia
Akkulaturi:	<i>CH01 FW7218M/24</i> ; 100–240 V AC, 50–60 Hz, enint. 500 mA <i>SMP CC-10-43-24</i> ; 100–240 V AC, 40–60 Hz, enint. 600 mA <i>Kiskolataus (IRC)</i> : <i>CH01 FW7218M/24</i> ; 100–240 V AC, 50–60 Hz, enint. 500 mA	Melutaso:	49 dB
Nostonopeus:	50 mm/s	Suojausluokka:	IP 43
Nostoväli:	2 050 mm (malli 242 säädettävissä pystysuunnassa)	Käsihjaimen suojausluokka:	IP 54, tuotenro 3126050 IP 43, tuotenrot 3126035, 3126036, 3126038, 3126060
Sähköjärjestelmä:	24 V, 12 A	Ohjainten käyttöön tarvittava voima:	3 N, tuotenro 3126050 5 N, tuotenrot 3126035, 3126036, 3126038, 3126060
Nostomoottorin paino:	Likorall 242 -nostin 13,0 kg Likorall 242 R2R -nostin 12,6 kg Likorall 243 -nostin 12,6 kg Likorall 250 -nostin 12,6 kg	Ympäristön lämpötila:	Väh. +10 °C, enint. +50 °C
		 Tarkoitettu sisäkäyttöön.	
		 Tyyppi B, turvaluokitus sähköiskuja vastaan.	

Likorall -kattostonostimessa on SFS-turvarumpu (Single Fault Safety). Tämä patentoitu turvaominaisuus suojaa hallitsemattomalta laskulta. Nostohihnan kestävyys on kymmenkertainen sallittuun enimmäiskuormaan nähden.

Mitat



Mitat millimetreinä

A	B	C	D*	H**		L***
165	340	250	304	221 (mallit: 242 R2R, 243, 250)		346 (mallit: 242)
						2050

Mitat tuumina

A	B	C	D*	H**		L***
6,5	13,4	9,8	12,0	8,7 (mallit: 242 R2R, 243, 250)		13,6 (mallit: 242)
						80,7

* Pienin etäisyys katosta CSP-pisteeseen vakiokelkan enimmäisnostokorkeudessa.

** Rakennemitta: kelmassa olevan nostoyksikön kiinnityspisteen ja CSP-pisteen välinen etäisyys enimmäisnostokorkeudessa.

*** Nostoväli: enimmäis- ja vähimmäisnostokorkeuden erotus CSP-pisteestä mitattuna.

Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva taulukko

Alla olevat taulukot koskevat **Likorall**-katonostinta yhdistettynä käsiohjaimen (3126050), CH01-akkulaturiin (3126131-134) ja akkulaturin johtoon (3126135). Nämä määritykset täyttävät standardien IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 / EN 60601-1-2:2015/A1:2021 vaatimukset.

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen häiriönsieto		
Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai tuotteen käyttäjän on varmistettava, että tuotetta käytetään näissä olosuhteissa.		
Päästötesti	Vaativuuden mukaisuus	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
Radiotaajuuspäästöt CISPR 11	Ryhmä 1	Tuote käyttää radiotaajuuksista energiaa vain sisäisiin toimintoihinsa. Näin ollen sen radiotaajuuspäästöt ovat erittäin vähäiset, eivätkä ne todennäköisesti aiheuta häiriöitä lähellä olevissa sähkölaitteissa.
Radiotaajuuspäästöt CISPR 11	Luokka B	Tuote sopii käytettäväksi kaikissa laitoksissa, mukaan lukien kotitaloudet ja laitokset, jotka ovat suoraan yhteydessä julkiseen pienjännitteiseen sähköverkkoon, josta toimitetaan sähköä kotitalouksiin.
Harmoniset päästöt IEC 61000-3-2	Luokka A Sisältäen akkulaturin johdon 3126135 Täyttää vaatimukset Sisältäen CH01-akkulaturin 3126131-134 Aktiivinen syöttöteho ≤75 W	
Jännitevaihtelut/välkyntä IEC 61000-3-3	Täyttää vaatimukset	


Alla olevat taulukot koskevat **Likorall**-katonostinta yhdistettynä käsiohjaimeen (3126050), CH01-akkulaturiin (3126131-134) ja akkulaturin johtoon (3126135). Nämä määritykset täyttävät standardien IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 / EN 60601-1-2:2015/A1:2021 vaatimukset.

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen häiriönsieto			
Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai tuotteen käyttäjän on varmistettava, että tuotetta käytetään näissä olosuhteissa.			
Häiriönsietotesti	IEC 60601 -testitaso	Vaatimustenmukaisuustaso	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
Sähköstaattinen purkaus (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV kosketus +/- 15 kV ilma	+/- 8 kV kosketus +/- 2, 4, 8, 15 kV ilma	+/- 8 kV kosketus +/- 15 kV ilma, suhteellisen kosteuden on oltava vähintään 15 %
Nopeat transientit/ purskeet IEC 61000-4-4	+/- 2 kV virransyöttölinjoissa +/- 1 kV tulo-/ lähtölinjoissa	+/- 2 kV virransyöttölinjoissa ei sovelleta tulo-/ lähtölinjoissa	Verkkovirran laadun on vastattava tyyppillisessä kaupallisessa ympäristössä, sairaalaympäristössä tai kotisairaanhoidoympäristössä käytettävää verkkovirtaa.
Syöksyaalto IEC 61000-4-5	+/- 1 kV differenziaalimuoto +/- 2 kV yhteismuoto	+/- 0,5 ja 1 kV differenziaalimuoto ei sovelleta yhteismuodossa	Verkkovirran laadun on vastattava tyyppillisessä kaupallisessa ympäristössä, sairaalaympäristössä tai kotisairaanhoidoympäristössä käytettävää verkkovirtaa.
Virransyöttölinjojen jännitekuopat, lyhyet katkokset ja jännitevaihtelut IEC 61000-4-11	0 % U_T 0,5 jakson ajan 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270 ja 315 asteessa 0 % U_T 1 jakson ajan 0 asteessa 70 % U_T 25 jakson ajan (50 Hz) 30 jakson ajan (60 Hz) 0 asteessa 0 % U_T 250 jakson ajan (50 Hz) ja 300 jakson ajan (60 Hz)	0 % U_T 0,5 jakson ajan 0, 45, 90, 135, 180, 225, 270 ja 315 asteessa 0 % U_T 1 jakson ajan 0 asteessa 70 % U_T 25 jakson ajan (50 Hz) 30 jakson ajan (60 Hz) 0 asteessa 0 % U_T 250 jakson ajan (50 Hz) ja 300 jakson ajan (60 Hz)	Verkkovirran laadun on vastattava tyyppillistä kaupallista ympäristöä, sairaalaympäristöä tai kotisairaanhoidoympäristöä. Jos liikuteltavan nostimen on pysyttävä toiminnassa jatkuvasti verkkovirtakatkosten aikana, virtalähteenä on suositeltavaa käyttää keskeytymätöntä virtalähdettä tai akkuvirtaa.
Verkkotaajuuden (50/60 Hz) magneettikenttä IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Verkkotaajuuden magneettikenttien tulee olla sellaisella tasolla, joka on tavallinen tyyppillisessä kaupallisessa ympäristössä, sairaalaympäristössä tai kotisairaanhoidoympäristössä.
Lähellä olevat magneettikentät	8 A/m, CW-modulaatio, 30 kHz 65 A/m, 2,1 kHz:n pulssimodulaatio, 134,2 kHz 7,5 A/m, 50 kHz:n pulssimodulaatio, 13,56 MHz	8 A/m, CW-modulaatio, 30 kHz 65 A/m, 2,1 kHz:n pulssimodulaatio, 134,2 kHz 7,5 A/m, 50 kHz:n pulssimodulaatio, 13,56 MHz	Lähellä olevien magneettikenttien tulee olla sellaisella tasolla, joka on tavallinen tyyppillisessä kaupallisessa ympäristössä tai sairaalaympäristössä.
HUOMAUTUS: U_T on vaihtovirran verkkojännite ennen testitason käyttöä.			

Alla olevat taulukot koskevat **Likorall**-katonostinta yhdistettynä käsiohjaimen (3126050), CH01-akkulaturiin (3126131-134) ja akkulaturin johtoon (3126135). Nämä määritykset täyttävät standardien IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 / EN 60601-1-2:2015/A1:2021 vaatimukset.

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen häiriönsieto

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai tuotteen käyttäjän on varmistettava, että tuotetta käytetään näissä olosuhteissa.

Häiriönsietotesti	IEC 60601 -testitaso	Vaatimustenmukaisuustaso	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
Johtunut radiotaajuus IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz–80 MHz	6 Vrms 150 kHz–80 MHz	Radiotaajuisia kannettavia ja siirrettäviä viestintälaitteita ei saa käyttää lähettimen taajuutta vastaavalla kaavalla laskettua suositeltua erotusetäisyyttä lähempänä mitään tämän tuotteen osaa johdot mukaan lukien.
Radiotaajuussäteily IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz–2,7 GHz	10 V/m 80 MHz–2,7 GHz	<p>Suosittelu erotusetäisyys</p> $d = (0.58)\sqrt{P}$ <p>$d = (0.35)\sqrt{P}$ 80–800 MHz</p> <p>$d = (0.70)\sqrt{P}$ 800 MHz–2,7 GHz</p> <p>jossa P on lähettimen valmistajan ilmoittama lähettimen suurin lähtöteho watteina (W) ja d on suositeltu erotusetäisyys metreinä (m).</p> <p>Kiinteiden radiotaajuuslähettimien ympäristön sähkömagneettisten mittausten avulla saatujen kenttävoimakkuuksien^a on oltava vaatimustenmukaisuustasoa pienempiä jokaisella taajuusalueella.^b</p> <p>Häiriöitä voi esiintyä seuraavalla symbolilla merkityn laitteen läheisyydessä.</p> 

HUOMAUTUS 1: Taajuusalueella 80–800 MHz käytetään korkeamman taajuusalueen vähimmäisetäisyyttä.

HUOMAUTUS 2: Näitä ohjeita ei välttämättä voi soveltaa kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettisen säteilyn etenemiseen vaikuttavat imeytyminen rakenteisiin, esineisiin ja ihmisiin sekä heijastuminen niistä.

^a Kiinteiden lähettimien, kuten radiopuhelinten (matkapuhelimet / langattomat puhelimet) ja maaradioliikenteen tukiasemien, radioamatöörilähettimien, AM- ja FM-radiolähettimien ja TV-lähettimien, kenttävoimakkuuksia ei voida ennustaa tarkasti teoreettisesti. Kiinteiden radiotaajuuslähettimien aiheuttaman sähkömagneettisen ympäristön arvioinnissa on harkittava ympäristön sähkömagneettisia mittauksia. Jos tuotteen käyttöpaikassa mitattu kenttävoimakkuus ylittää sovellettavan, edellä esitetyn vaatimustenmukaisuustason, tuotetta täytyy tarkkailla sen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. Jos tuotteen toiminnassa havaitaan poikkeamia, lisätoimenpiteet, kuten tuotteen kääntäminen eri suuntaan tai siirtäminen toiseen paikkaan, voivat olla tarpeen.

^b Taajuusalueella 150 kHz–80 MHz kenttävoimakkuuksien on oltava alle 10 V/m.

Alla olevat taulukot koskevat **Likorall**-kattostonostinta yhdistettynä käsiohjaimen (3126050), CH01-akkulaturiin (3126131-134) ja akkulaturin johtoon (3126135). Nämä määritykset täyttävät standardien IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 / EN 60601-1-2:2015/A1:2021 vaatimukset.

Suosittelut erotusetäisyydet kannettavien ja siirrettävien radiotaajuisten viestintälaitteiden ja tämän tuotteen välillä			
Tuote on tarkoitettu käytettäväksi sähkömagneettisessa ympäristössä, jossa säteilevät radiotaajuushäiriöt ovat hallinnassa. Asiakas tai tuotteen käyttäjä voi ehkäistä sähkömagneettisia häiriöitä noudattamalla tuotteen ja kannettavien tai siirrettävien radiotaajuisten viestintälaitteiden (lähettimien) välistä vähimmäisetäisyyttä, joka määräytyy seuraavassa kuvatulla tavalla viestintälaitteen suurimman lähtötehon mukaan.			
Lähettimen suurin lähtöteho W	Lähettimen taajuuden perusteella määritetty erotusetäisyys m		
	150 kHz–80 MHz $d = (0.58)\sqrt{P}$	80–800 MHz $d = (0.35)\sqrt{P}$	800 MHz–2,7 GHz $d = (0.70)\sqrt{P}$
0,01	0,06	0,04	0,07
0,1	0,18	0,11	0,22
1	0,58	0,35	0,70
10	1,84	1,11	2,21
100	5,83	3,50	7,00
<p>Jos lähettimen enimmäislähtötehoa ei ole mainittu edellä olevassa taulukossa, sen suositeltu erotusetäisyys d (metreinä) voidaan arvioida käyttämällä lähettimen taajuuden mukaista kaavaa, jossa P on lähettimen valmistajan ilmoittama lähettimen enimmäislähtöteho watteina (W).</p> <p>Huomautus 1: Taajuusalueella 80–800 MHz käytetään korkeamman taajuusalueen erotusetäisyyttä.</p> <p>Huomautus 2: Näitä ohjeita ei välttämättä voi soveltaa kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettisen säteilyn etenemiseen vaikuttavat imeytyminen rakenteisiin, esineisiin ja ihmisiin sekä heijastuminen niistä.</p>			


Alla olevat taulukot koskevat **Likorall**-katonostinta yhdistettynä lisävarusteisiin ja täyttävät standardin EN 60601-1-2:2007 vaatimukset.

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen säteily		
Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai käyttäjän on varmistettava, että tuotetta käytetään näissä olosuhteissa.		
Päästötesti	Vaatumustenmukaisuus	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
Radiotaajuuspäästöt CISPR 11	Ryhmä 1	Tuote käyttää radiotaajuista energiaa vain sisäisiin toimintoihinsa. Näin ollen sen radiotaajuuspäästöt ovat erittäin vähäiset, eivätkä ne todennäköisesti aiheuta häiriöitä lähellä olevissa sähkölaitteissa.
Radiotaajuuspäästöt CISPR 11	Luokka B	Tuote sopii käytettäväksi kaikissa laitoksissa, lukuun ottamatta kotitalouksia ja laitoksia, jotka ovat suoraan yhteydessä julkiseen pienjännitteiseen sähköverkkoon, josta toimitetaan sähköä kotitalouksiin.
Harmoniset päästöt IEC 61000-3-2	Luokka A Sisältäen akkulaturin johdon 3126135	
	Täyttää vaatimukset Sisältäen CH01-akkulaturin 3126131-134 Aktiivinen syöttöteho ≤75 W	
Jännitevaihtelu/välkyntä IEC 61000-3-3	Täyttää vaatimukset	

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen häiriönsieto			
Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai käyttäjän on varmistettava, että tuotetta käytetään näissä olosuhteissa.			
Häiriönsietotesti	IEC 60601 -testitaso	Vaatumustenmukaisuustaso	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
Sähköstaattinen purkaus (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 6 kV kosketus +/- 8 kV ilma	+/- 6 kV kosketus +/- 8 kV ilma	
Nopeat transientit/ purskeet IEC 61000-4-4	+/- 2 kV virransyöttölinjoissa +/- 1 kV tulo-/lähtölinjoissa	+/- 2 kV virransyöttölinjoissa ei sovelleta tulo-/lähtölinjoissa	Verkkovirran laadun on vastattava tyyppillisessä kaupallisessa ympäristössä tai sairaalaympäristössä käytettävää verkkovirtaa.
Syöksyaalto IEC 61000-4-5	+/- 1 kV differentiaalimuoto +/- 2 kV yhteismuoto	+/- 1 kV differentiaalimuoto ei sovelleta yhteismuodossa	Verkkovirran laadun on vastattava tyyppillisessä kaupallisessa ympäristössä tai sairaalaympäristössä käytettävää verkkovirtaa.
Virransyöttölinjojen jännitekuopat, lyhyet katkokset ja jännitevaihtelut IEC 61000-4-11	<5 % U_T (>95 %:n kuoppa U_T :ssä) 0,5 jakson ajan 40 % U_T (60 %:n kuoppa U_T :ssä) 5 jakson ajan 70 % U_T (30 %:n kuoppa U_T :ssä) 25 jakson ajan <5 % U_T (>95 %:n kuoppa U_T :ssä) 5 sekuntia	<5 % U_T (>95 %:n kuoppa U_T :ssä) 0,5 jakson ajan 40 % U_T (60 %:n kuoppa U_T :ssä) 5 jakson ajan 70 % U_T (30 %:n kuoppa U_T :ssä) 25 jakson ajan <5 % U_T (>95 %:n kuoppa U_T :ssä) 5 sekuntia	
Verkkotaajuuden (50/60 Hz) magneettikenttä IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Verkkotaajuuden magneettikenttien tulee olla sellaisella tasolla, joka on tavallinen tyyppillisessä kaupallisessa ympäristössä tai sairaalaympäristössä.
HUOMAUTUS: U_T on vaihtovirran verkkojännite ennen testitason käyttöä.			

Ohjeet ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen häiriönsieto

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi alla määritetyssä sähkömagneettisessa ympäristössä. Asiakkaan tai käyttäjän on varmistettava, että tuotetta käytetään näissä olosuhteissa.

Häiriönsietotesti	IEC 60601 -testitaso	Vaatimustenmukaisuustaso	Sähkömagneettinen ympäristö – ohjeet
Johtunut radiotaajuus IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz–80 MHz	6 Vrms 150 kHz–80 MHz	<p>Radiotaajuisia kannettavia ja siirrettäviä viestintälaitteita ei saa käyttää lähettimen taajuutta vastaavalla kaavalla laskettua suositeltua erotusetäisyyttä lähempänä mitään tämän tuotteen osaa johdot mukaan lukien.</p> <p>Suosittelun erotusetäisyys</p> $d = (0.58)\sqrt{P}$
Radiotaajuussäteily IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz–2,5 GHz	10 V/m 80 MHz–2,5 GHz	$d = (0.35)\sqrt{P} \quad 80\text{--}800 \text{ MHz}$ $d = (0.70)\sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz--}2,5 \text{ GHz}$ <p>jossa P on lähettimen valmistajan ilmoittama lähettimen suurin lähtöteho watteina (W) ja d on suositeltu erotusetäisyys metreinä (m).</p> <p>Kiinteiden radiotaajuuslähettimien ympäristön sähkömagneettisten mittausten avulla saatujen kenttävoimakkuuksien^a on oltava vaatimustenmukaisuustasoa pienempiä jokaisella taajuusalueella.^b</p> <p>Häiriöitä voi esiintyä seuraavalla symbolilla merkityn laitteen läheisyydessä.</p> 

HUOMAUTUS 1: Taajuusalueella 80–800 MHz käytetään korkeamman taajuusalueen vähimmäisetäisyyttä.

HUOMAUTUS 2: Näitä ohjeita ei välttämättä voi soveltaa kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettisen säteilyn etenemiseen vaikuttavat imeytyminen rakenteisiin, esineisiin ja ihmisiin sekä heijastuminen niistä.

^a Kiinteiden lähettimien, kuten radiopuhelinten (matkapuhelimet / langattomat puhelimet) ja maaradioliikenteen tukiasemien, radioamatöörilähettimien, AM- ja FM-radiolähettimien ja TV-lähettimien, kenttävoimakkuuksia ei voida ennustaa tarkasti teoreettisesti. Kiinteiden radiotaajuuslähettimien aiheuttaman sähkömagneettisen ympäristön arvioinnissa on harkittava ympäristön sähkömagneettisia mittauksia. Jos tuotteen käyttöpaikassa mitattu kenttävoimakkuus ylittää sovellettavan, edellä esitetyn vaatimustenmukaisuustason, tuotetta täytyy tarkkailla sen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. Jos tuotteen toiminnassa havaitaan poikkeamia, lisätoimenpiteet, kuten tuotteen kääntäminen eri suuntaan tai siirtäminen toiseen paikkaan, voivat olla tarpeen.

^b Taajuusalueella 150 kHz–80 MHz kenttävoimakkuuksien on oltava alle 10 V/m.

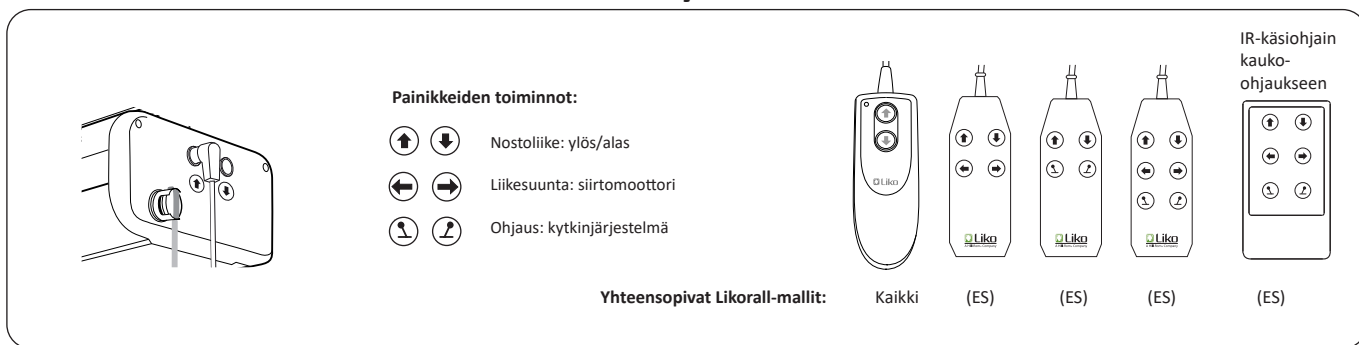
Suosittelut erotusetäisyydet kannettavien ja siirrettävien radiotaajuisten viestintälaitteiden ja tämän tuotteen välillä			
Tuote on tarkoitettu käytettäväksi sähkömagneettisessa ympäristössä, jossa säteilevät radiotaajuushäiriöt ovat hallinnassa. Asiakas tai tuotteen käyttäjä voi ehkäistä sähkömagneettisia häiriöitä noudattamalla tuotteen ja kannettavien tai siirrettävien radiotaajuisten viestintälaitteiden (lähettimien) välistä vähimmäisetäisyyttä, joka määräytyy seuraavassa kuvatulla tavalla viestintälaitteen suurimman lähtötehon mukaan.			
Lähettimen suurin lähtöteho W	Lähettimen taajuuden perusteella määritetty erotusetäisyys m		
	150 kHz–80 MHz $d = (0.58)\sqrt{P}$	80–800 MHz $d = (0.35)\sqrt{P}$	800 MHz–2,5 GHz $d = (0.70)\sqrt{P}$
0,01	0,06	0,04	0,07
0,1	0,18	0,11	0,22
1	0,58	0,35	0,70
10	1,84	1,11	2,21
100	5,83	3,50	7,00

Jos lähettimen enimmäislähtötehoa ei ole mainittu edellä olevassa taulukossa, sen suositeltu erotusetäisyys d (metreinä) voidaan arvioida käyttämällä lähettimen taajuuden mukaista kaavaa, jossa P on lähettimen valmistajan ilmoittama lähettimen enimmäislähtöteho watteina (W).

Huomautus 1: Taajuusalueella 80–800 MHz käytetään korkeamman taajuusalueen erotusetäisyyttä.

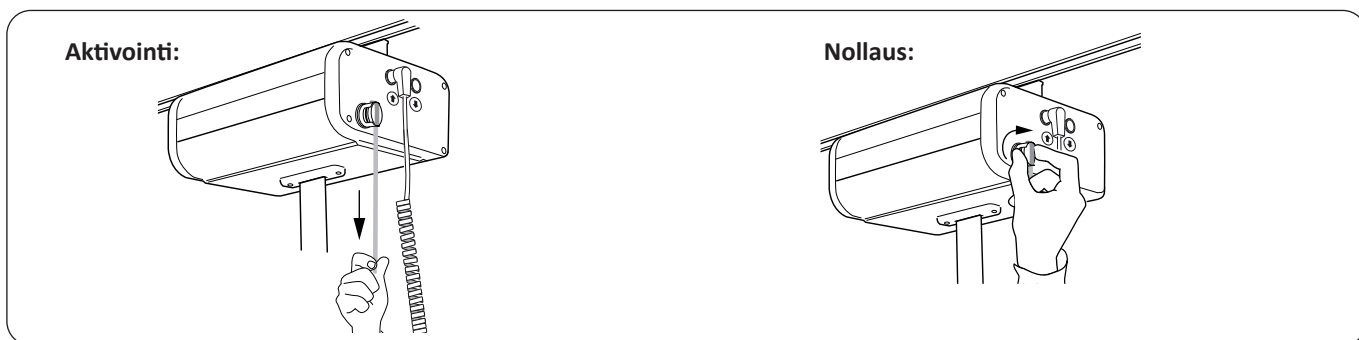
Huomautus 2: Näitä ohjeita ei välttämättä voi soveltaa kaikissa tilanteissa. Sähkömagneettisen säteilyn etenemiseen vaikuttavat imeytyminen rakenteisiin, esineisiin ja ihmisiin sekä heijastuminen niistä.

Käyttö



Likorall-kattonostimen käsiohjain

Likorall-kattonostinta ohjataan painamalla käsiohjaimen painikkeita kevyesti. Aseta ohjain niin, että nuolten suunnat vastaavat kuvaa. Liike pysähtyy, kun painike vapautetaan. **Likorall ES** -kattonostimeen on saatavana useita käsiohjainvaihtoehtoja nostimen ja kiskojärjestelmän varustelun mukaan. Saatavana on myös langattoman käytön mahdollistava infrapunakäsiohjain. Tarvittaessa nostoliikettä voi ohjata ilman käsiohjainta nostimen päätypaneelin painikkeilla ↓ ja ↑ (katso alla oleva kuva).

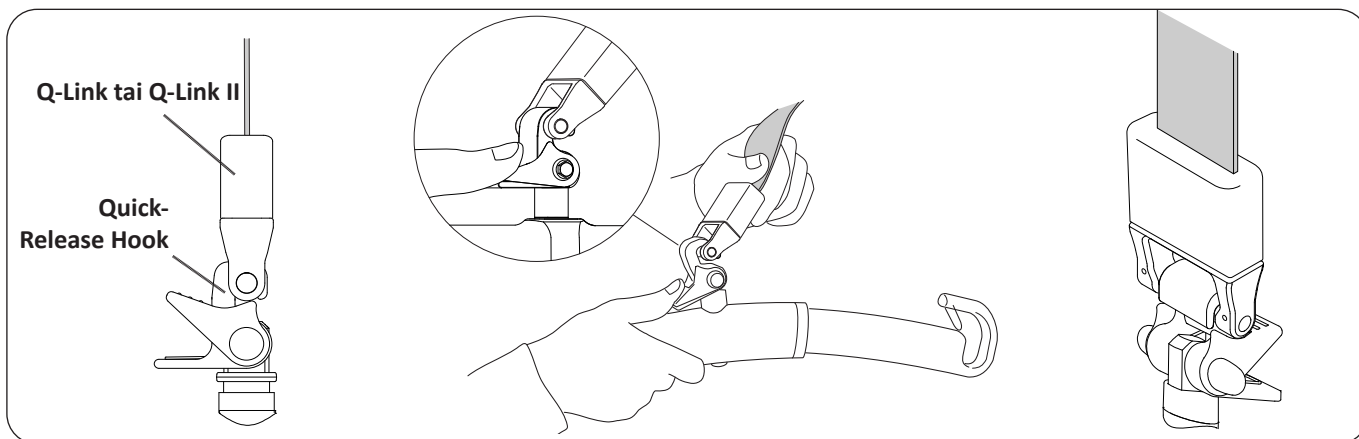


Hätäpysäytin

Hätäpysäyttimen aktivointi: vedä punaisesta hätäpysäytysnarusta.

Vapauttaminen: käännä painiketta nuolen suuntaan.

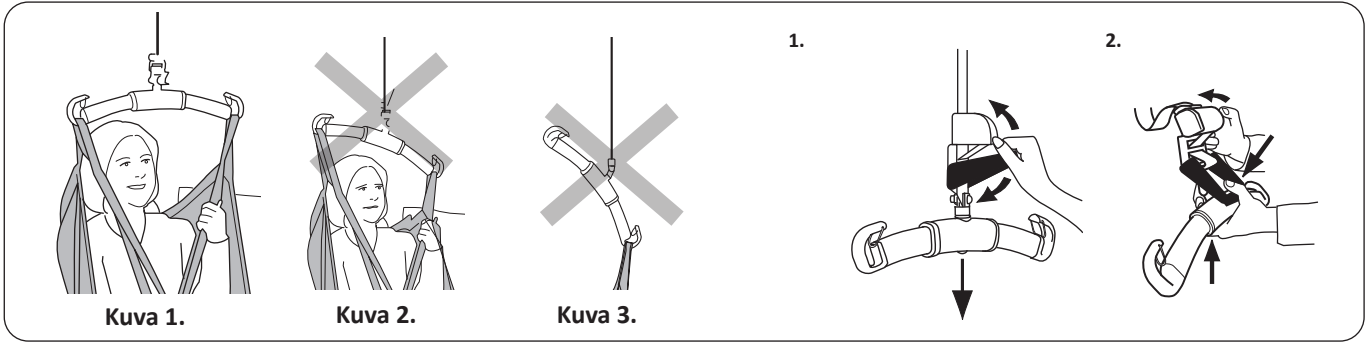
Nostomoottorin päätypaneelissa oleva punainen vetonaru on tarkoitettu hätätilanteita varten.



Nostovarusteet, joissa on Quick-Release Hook -pikaliitinjärjestelmä (Likorall-kattonostin: 242 R2R, 243 ES, 250 ES)

Paina hakaa alaspäin ja liitä Quick-Release Hook -pikaliitinjärjestelmän koukku Q-Link II- tai Q-Link-liittimeen. Vapauta haka ja tarkista, että se lukkiutuu. Näin varmistetaan, ettei koukku irtoa Q-Link-liittimestä. Lisätietoja Liko Quick-Release Hook -pikaliitinjärjestelmästä on kohdassa Suositeltavat nostovarusteet.

⚠ Tarkista ennen nostamista, että Quick-Release Hook -pikaliitin on kiinnitetty oikein Q-Link II- tai Q-Link-liittimeen. Katso edellä oleva kuva.



Kuva 1.

Kuva 2.

Kuva 3.

Nosta oikein!

Ennen nostoa on aina varmistettava, että:

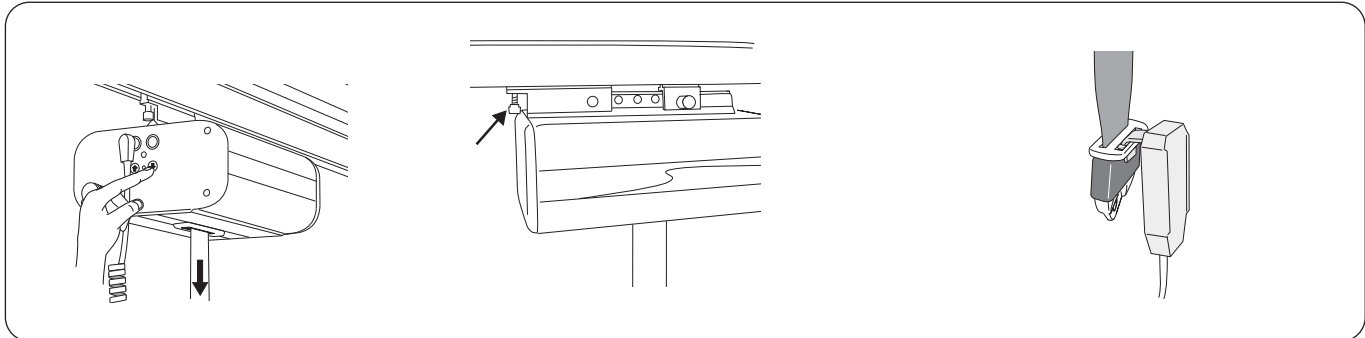
- nostokankaan vastakkaisilla puolilla olevat lenkit ovat samalla korkeudella
- kaikki nostokankaan lenkit on kunnolla kiinnitetty nostokaaren koukkuihin
- nostokaari on vaakatasossa noston aikana, katso kuva 1.

⚠ Jos nostokaari ei ole vaakatasossa (katso kuva 2) tai jos nostokankaan lenkki/lenkit on kiinnitetty nostokaareen väärin (katso kuva 3), laske avustettava vakaalle alustalle ja tee säädöt käytettävän nostokankaan käyttöohjeen mukaan.

⚠ Virheellinen nosto voi olla epämukava avustettavalle ja vaurioittaa nostolaitetta! (Katso kuvat 2 ja 3.)

Mekaaninen varalaskutoiminto (Likorall-kattonostin 242 S/ES)

- 1) Liikuta varalaskukahvaa vuorotellen ylös- ja alaspäin, kunnes avustettava on laskettu alas ja nostohihna on täysin löysällä. Varmista aina varalaskutoimintoa käytettäessä, että avustettava lasketaan vuoteelle, pyörätuoliin tai muuhun sopivaan paikkaan.
- 2) Mekaanisen varalaskutoiminnon käytön jälkeen nostokorkeus on asetettava uudelleen:
 - Laske nostokaarta, kunnes nostohihna on täysin löysällä.
 - Paina varalaskukahva puoliksi alas. Kiristä samalla nostohihnaa kiertämällä toisella kädellä mustaa nuppia vastapäivään. Toista näitä vaiheita, kunnes korkeus on säädetty oikein.



Sähköinen varalaskutoiminto

Hätätilanteessa voit käyttää varalaskutoimintoa painamalla nostimen päätypaneelin painiketta (⏴). Varmista aina varalaskutoimintoa käytettäessä, että avustettava lasketaan vuoteelle, pyörätuoliin tai muuhun sopivaan paikkaan.

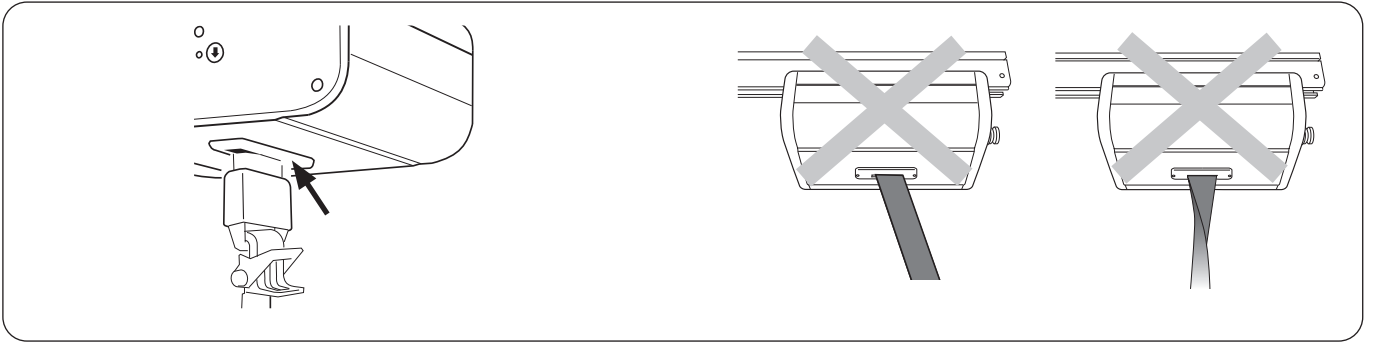
Kelkat, joissa on säädettävä kitkajarru

Kiskon rullausvastusta voi säätää, mikäli kelkassa on kitkajarru. Lisää vastusta kääntämällä jarrua myötäpäivään ja vähennä vastusta kääntämällä sitä vastapäivään. Säädettävä kitkajarru on seuraavissa kelkoissa: tuotenumero 3126011 ja 3126015.

Hang-up-käsiohjainripustin

Käsiohjain voidaan kiinnittää hang-up-käsiohjainripustimeen, kun sitä ei käytetä.

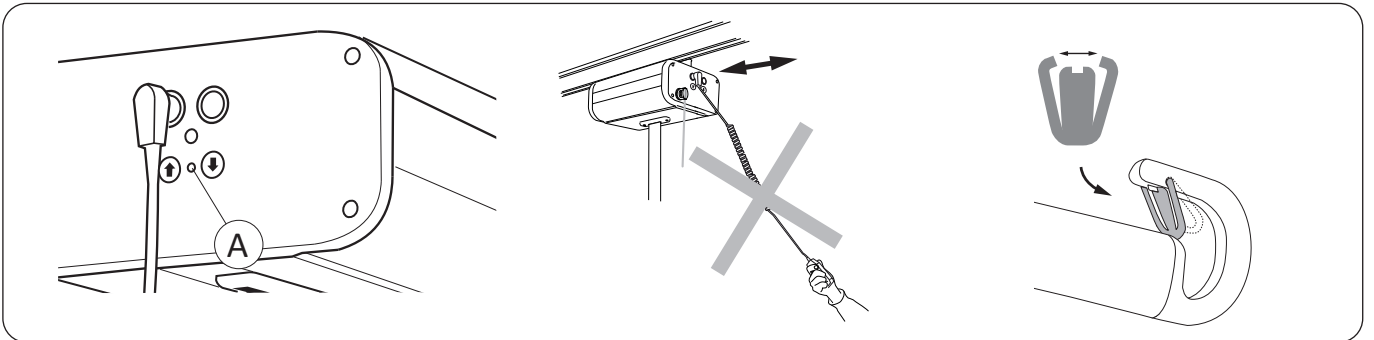




SSP-rajakatkaisija

Nostoliike pysäytetään sähköisesti, kun SSP-rajakatkaisijaan kohdistuu kevyt kosketus. Jos hihna pysähtyy, Q-Link tai Q-Link II koskettaa SSP-rajakatkaisijaa. Hihna voi pysähtyä myös silloin, kun nostohihnaan kohdistuu haitallista kuormitusta, jonka syynä voi olla esimerkiksi sivuttainen veto tai hihnan kääntyminen ympäri noston aikana. Kun SSP-rajakatkaisija on pysäyttänyt nostoliikkeen, nostohihna on suoristettava, ennen kuin nostimen käyttöä voi jatkaa (näiden toimintakatkosten yhteydessä nostoliikkeessä on tavallisesti hieman viivettä). SSP-rajakatkaisija suojaa nostomoottoria mekaaniselta rasitukselta ja ehkäisee puristumisvammoja.

⚠ Varmista, että nostohihna pysyy suorassa ja sopivalla kireydellä, kun se kulkee sisään nostomoottoriin ja sieltä ulos.



Ilmaisin: lataus käynnissä

Likorall-kattonostin ilmoittaa akkujen lataustarpeesta kahdella eri tavalla:

- äänimerkki: soi noston aikana
- merkkivalo (A): vilkkuu (punaisena) noston aikana.

Kun jompikumpi näistä ilmaisimista aktivoituu, nostin on ladattava mahdollisimman pian. Katso kohta Akkujen lataaminen.

⚠ Nostinta ei saa koskaan siirtää käsiohjaimesta vetämällä!

Salpojen asennus

Tarkista asentamisen jälkeen, että salpa lukittuu ja pääsee liikkumaan vapaasti nostokaaren koukussa.

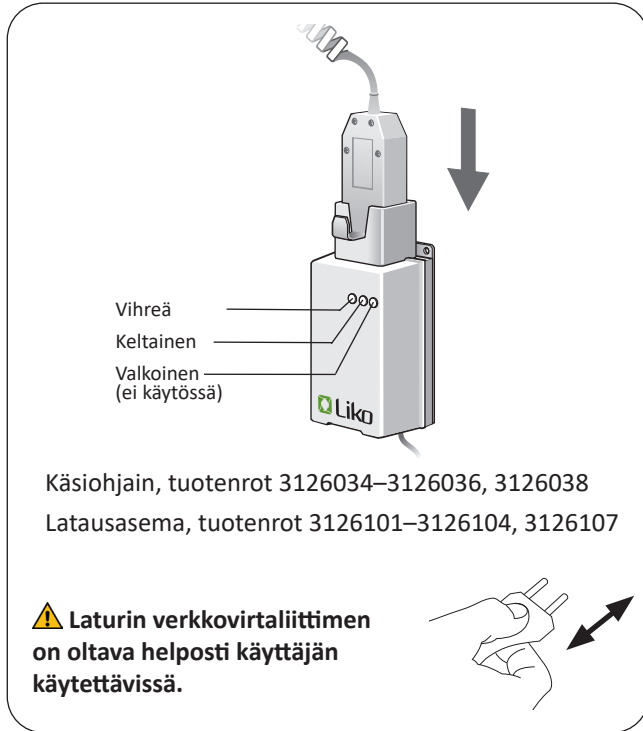
Akkujen lataaminen

On tärkeää ladata akut säännöllisesti, jotta niiden käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä. Akut on suositeltavaa ladata jokaisen käyttökerran jälkeen tai aina öisin. Akut latautuvat täyteen korkeintaan 8 tunnissa. Täyteen ladattujen akkujen käyttöaika on noin 60 nostoa.

HUOMAUTUS! Mikäli nostinta ei aiota käyttää pitkään aikaan, on otettava käyttöön akkujen latauksen varmistava latausjärjestelmä tai painettava hätäpysäytinpainiketta, jotta akkujen varaus ei purkautuisi.

⚠ Likorall-kattonostimessa on useita latausjärjestelmiä. Älä koskaan käytä useampaa kuin yhtä latausjärjestelmää samanaikaisesti.

Lataus käsiohjaimen kautta, tuotenrot 3126034–3126036, 3126038; latausasema, tuotenrot 3126101–3126104, 3126107



1. Varmista latauksen aikana, ettei hätäpysäytinpainike ole painettuna.
2. Aseta käsiohjain laturin syvennykseen.
3. Kytke laturi verkkovirtaan (100–240 V AC).
4. Laturin vihreä merkkivalo syttyy merkiksi siitä, että laturi on kytketty verkkovirtaan.
5. Lataus alkaa automaattisesti. Laturin keltainen merkkivalo syttyy merkiksi siitä, että akku latautuu.
6. Kun akut on ladattu täyteen, laturi kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä ja keltainen merkkivalo sammuu.



Lue käyttöohje ennen käyttöä.

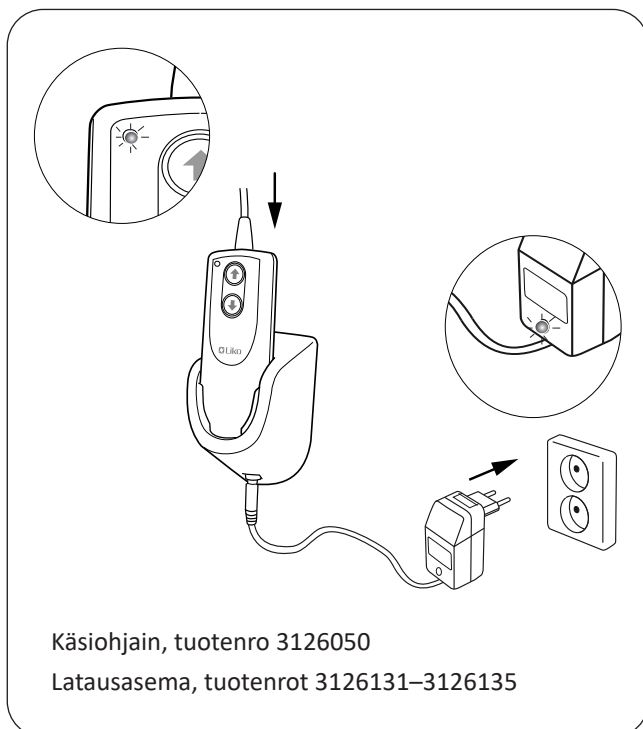


Keltainen merkkivalo palaa, kun akku latautuu.



Vihreä merkkivalo palaa, kun laturi on kytketty verkkovirtaan.

Lataus käsiohjaimen kautta, tuotenro 3126050; latausasema, tuotenro 3126131–3126135



1. Varmista latauksen aikana, ettei hätäpysäytinpainike ole painettuna.
2. Aseta käsiohjain latausasemaan ja liitä laturiin.
3. Kytke laturi verkkovirtaan (100–240 V AC).
4. Käsiohjaimen merkkivalo syttyy merkiksi siitä, että laturi on kytketty verkkovirtaan.
5. Lataus alkaa automaattisesti. Laturin oranssi merkkivalo syttyy merkiksi siitä, että akku latautuu.
6. Kun akku on latautunut täyteen, laturin oranssi merkkivalo muuttuu vihreäksi.

Vaihtoehtoinen latausmenetelmä

Kiskolataus (IRC)

Liko-kiskolatausjärjestelmä (In-Rail Charging, IRC) on helppokäyttöinen latausjärjestelmä. Kiskolatausjärjestelmä lataa nostinta jatkuvasti. Noston aikana järjestelmä keskeyttää latauksen hetkellisesti ja jatkaa sitä automaattisesti toiminnon päätyttyä.

IRC-ilmaisimet:

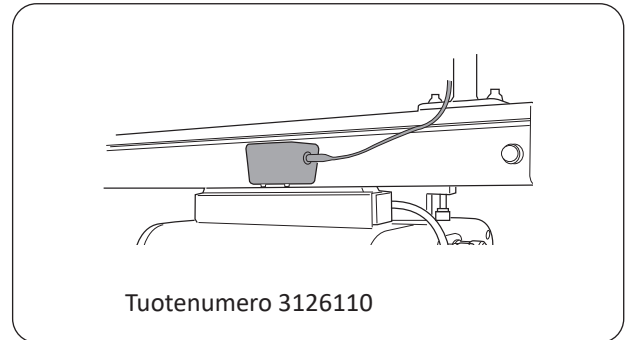
- Nostimen vihreä merkkivalo ilmaisee, että nostin on käyttövalmis.
- Nostimen keltainen merkkivalo ilmaisee, että nostimen akkujen varaus on vähissä. Ota yhteys Hillromiin, jos ongelma jatkuu.

Lisätietoja saat Hillromin edustajalta.

MultiStation-latausyksikkö

Käsiohjaimen kautta tapahtuvan latauksen sijasta akkujen lataamiseen voidaan käyttää myös kiskojärjestelmään asennettavaa MultiStation-latausyksikköä. Tässä tapauksessa **Likorall**-katonostimeen on liitettävä kosketuskisko tai siirtomoottori. **Likorall**-katonostimen akut latautuvat, kun nostin pysäytetään latausasentoon MultiStation-latausyksikön alapuolelle (katso kuva).

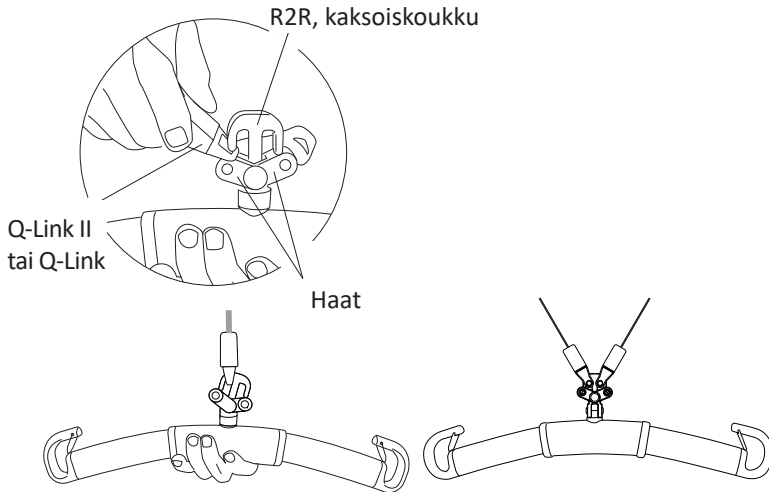
Tämä latausvaihtoehto on käytettävissä myös silloin, kun **Likorall**-katonostinta käytetään IR-käsiohjaimella.



Siirto huoneesta toiseen

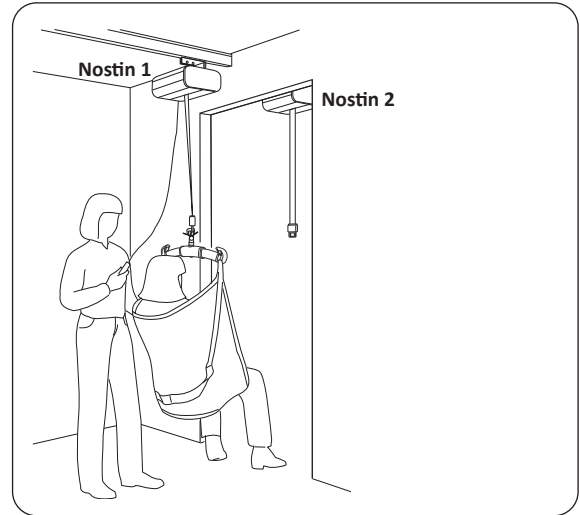
Liko R2R (Room-to-Room) -järjestelmä on tehokas nostojärjestelmä, jonka avulla avustettavan voi siirtää huoneesta toiseen turvallisesti. R2R-järjestelmän asennus ei edellytä oviaukkojen suurentamista, joten huoneet säilyvät erillään nostojärjestelmästä huolimatta.

Avustettavan voi siirtää turvallisesti käyttämällä huoneiden erillisiä kiskojärjestelmiä. Liko R2R -järjestelmällä voi yhdistää kaksi **Likorall**-katonostinta huoneiden välisiä siirtoja varten. Siirtymä huoneesta toiseen tapahtuu siirtämällä avustettava sulavasti yhdestä **Likorall**-katonostimesta toiseen.

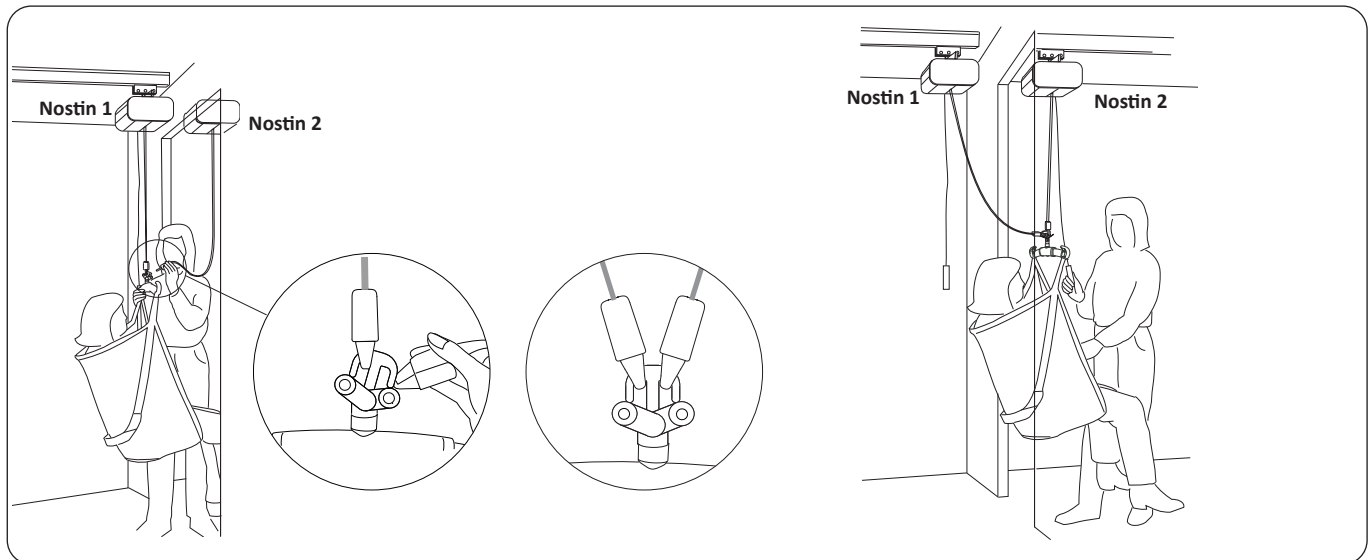


Q-Link-liittimen kiinnittäminen R2R-nostokaareen

R2R-nostokaareessa on kaksoiskoukku, johon voi kiinnittää kaksi Q-Link-liittintä (Q-Link II tai Q-Link). Kaksi haka pitävät Q-Link II-liittimen paikallaan R2R-kaksoiskoukussa, kun nostohihnaan ei vielä kohdistu kuormitusta. Avaa haka varovasti ja liitä Q-Link II- tai Q-Link-liitin R2R-kaksoiskoukkuun.



1. Siirrä nostimessa 1 oleva avustettava mahdollisimman lähelle oviaukkoa. Laske nostin niin alas kuin avustettavan mukavuuden kannalta on mahdollista.

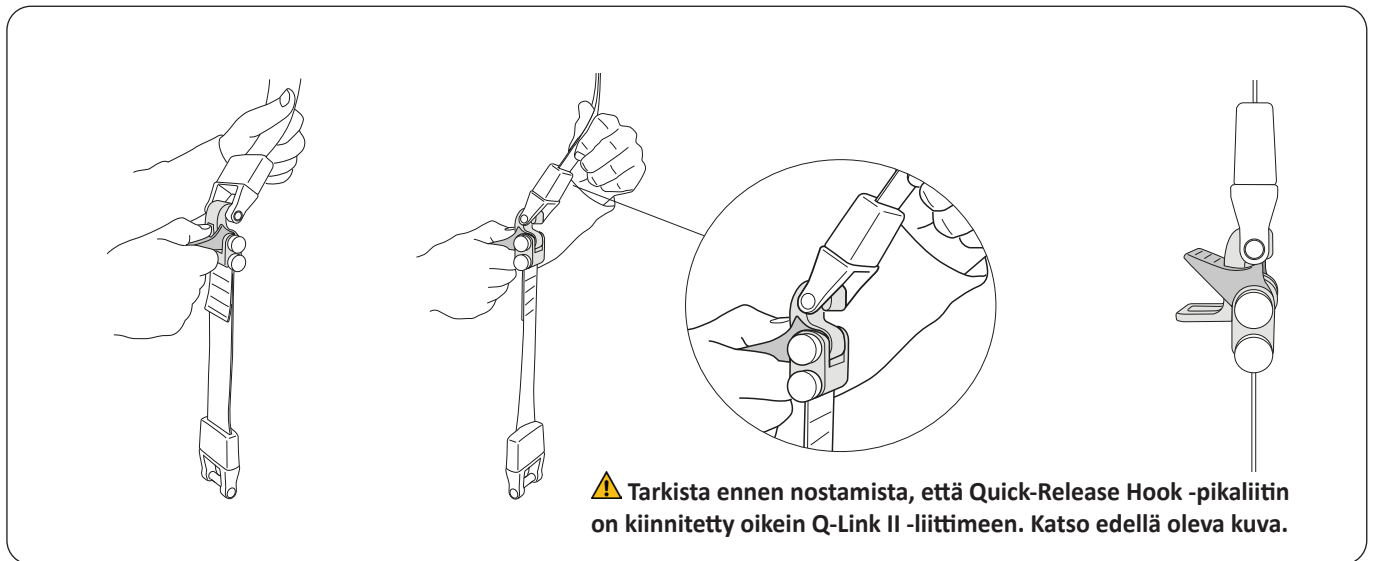


2. Siirrä nostin 2 mahdollisimman lähelle oviaukkoa. Vedä nostimen 2 nostohihnan riittävän alas ja liitä Q-Link II- tai Q-Link-liitin R2R-nostokaareen. Tarkista, että R2R-kaksoiskoukukin haat toimivat oikein. HUOMAUTUS! Useiden huoneiden välisessä siirrossa voi käyttää nostimoottorin sijaan säädettävää kelkkaa.

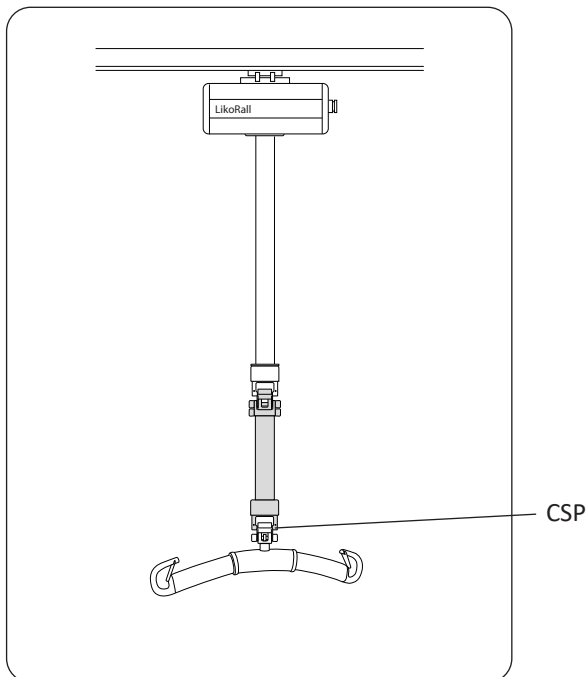
3. Nosta nostin 2. Siirrä avustettava seuraavaksi toiseen huoneeseen ja pelkäästään nostimen 2 varaan. Kun nostimen 1 nostohihnan varassa ei ole enää kuormaa, irrota se R2R-nostokaaresta. Avustettavan siirtoa voi nyt jatkaa seuraavassa huoneessa. HUOMAUTUS! Q-Link II- tai Q-Link-liittimen R2R-nostokaaresta irrottamista varten nostimen 1 hihnaa on ehkä vapautettava hieman lisää.

Nostohihnan pidentäminen jatkovyöllä

Nostohihnaa voidaan pidentää jatkovyön avulla. Jatkovyöistä on saatavana neljä eri säädettävää pituusvaihtoehtoa: 300–500 mm, 500–700 mm, 750–950 mm ja 1 000–1 200 mm. Valitse jatkovyön pituus, joka vastaa vaadittua nostohihnan pidennystä. Siten varmistetaan nostokankaan lenkkien asianmukainen kiinnitys nostokaareen ja niiden irrottaminen nostokaaresta.



Kiinnitä jatkovyön Quick-Release Hook -pikaliitin nostoyksikön nostohihnan Q Link II -liittimeen.



Kun jatkovyö on kiinnitetty nostomoottorin nostohihnaan, keskiripustus piste (CSP) on jatkovyön Q-Link II -liitin.

Enimmäiskuormitus

Nostojärjestelmään asennettavilla tuotteilla (nostin, nostokaari, nostokangas ja muut mahdollisesti käytettävät lisävarusteet) saattaa olla erisuuruisia enimmäiskuormituksia. Tällöin koko nostojärjestelmän enimmäiskuormitus vastaa aina pienintä tuotekohtaista enimmäiskuormitusta. Esimerkiksi **Likorall**-kattoston, jonka hyväksytty kuormitus on 200 kg, voidaan varustaa nostovarusteella, jonka hyväksytty kuormitus on 300 kg. Tällöin koko nostojärjestelmän enimmäiskuormitus on 200 kg.

Katso nostimen ja nostovarusteiden merkinnät tai ota yhteyttä Hillromin edustajaan, jos kysyttävää ilmenee.

Suosittelavat nostovarusteet

⚠ Muiden kuin hyväksytyjen nostovarusteiden käyttöön saattaa liittyä riskejä.

Alla kuvataan **Likorall**-kattostonimeen asennettavat suositellut nostokaaret ja lisävarusteet. Kaikki lisävarusteet eivät välttämättä ole saatavana.

Lisätietoja sopivan nostokankaan valinnasta on kunkin nostokangasmallin käyttöohjeessa. Siinä on myös ohjeita Liko-nostokaarien ja Liko-nostokankaiden yhdistämiseen. Lisätietoja Liko-tuotevalikoimasta saat ottamalla yhteyttä Hillromin edustajaan.

Universal SlingBar 350, jossa Quick-Release Hook -pikaliitin Tuotenro 3156084
Kiinteä liitäntä, tuotenumero 3156074*
Enimmäiskuormitus: 300 kg



Universal SlingBar 450, jossa Quick-Release Hook -pikaliitin Tuotenro 3156085
Kiinteä liitäntä, tuotenumero 3156075*
Enimmäiskuormitus: 300 kg



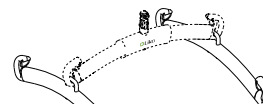
Universal SlingBar 600, jossa Quick-Release Hook -pikaliitin Tuotenro 3156086
Kiinteä liitäntä, tuotenumero 3156076*
Enimmäiskuormitus: 300 kg



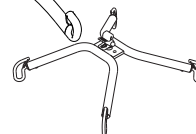
Universal SlingBar 670 Twin, jossa Quick-Release Hook -pikaliitin Tuotenro 3156087
Kiinteä liitäntä, tuotenumero 3156077*
Enimmäiskuormitus: 300 kg



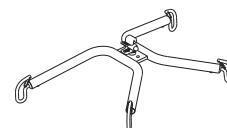
Universal SideBars 450 ja laukku Tuotenro 3156079
Enimmäiskuormitus: 300 kg



Sling Cross-bar 450, jossa Quick-Release Hook -pikaliitin Tuotenro 3156022
Kiinteä liitäntä, tuotenumero 3156021*
Enimmäiskuormitus: 300 kg

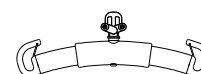


Sling Cross-bar 670, jossa Quick-Release Hook -pikaliitin Tuotenro 3156019
Kiinteä liitäntä, tuotenumero 3156018*
Enimmäiskuormitus: 300 kg

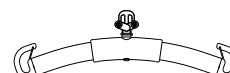


* Kiinteällä liitännällä varustetut nostokaaret voidaan varustaa Quick-Release Hook -pikaliittimellä

Universal SlingBar 350 R2R Tuotenro 3156094
Enimmäiskuormitus: 300 kg



Universal SlingBar 450 R2R Tuotenro 3156095
Enimmäiskuormitus: 300 kg



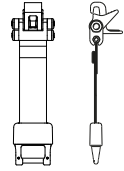
Likorall-kelkkasovitin S65-kelkkaan Tuotenro 3126030



Säädettävä jatkovyö

Säädettävä jatkovyö 300–500 mm
Säädettävä jatkovyö 500–700 mm
Säädettävä jatkovyö 750–950 mm
Säädettävä jatkovyö 1 000–1 200 mm

Tuotenro 3121670
Tuotenro 3121671
Tuotenro 3121672
Tuotenro 3121673



Säädettävä kelkka

Kelkka, säädettävä 300–500 mm, R2R
Kelkka, säädettävä 500–900 mm, R2R
Kelkka, säädettävä 900–1 300 mm, R2R

Tuotenro 3121660
Tuotenro 3121661
Tuotenro 3121662



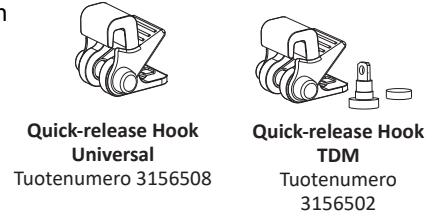
Quick-Release Hook -pikaliitin

Liko Quick-Release Hook -pikaliitinjärjestelmän avulla nostovarusteiden vaihto on helppoa ja turvallista. Liko Quick-Release Hook -pikaliitinjärjestelmä suojaa varusteiden tahattomalta irtoamiselta. **Likorall 200** -katt nostinta käytetään ainoastaan sellaisten nostovarusteiden kanssa, joissa on Quick-Release Hook -pikaliittimet.

Quick-release Hook Universal sopii nostokaariin Universal SlingBar 350, 450 ja 600 (tuotenrot 3156074–3156076).

Quick-release Hook TDM sopii seuraaviin nostokaariin: Sling Cross-bar 450 ja 670 (tuotenro 3156021 ja 3156018) ja Universal TwinBar 670 (tuotenro 3156077).

Lisätietoja saa Hillromin edustajalta.



Quick-release Hook
Universal
Tuotenumero 3156508

Quick-release Hook
TDM
Tuotenumero
3156502

Vaakatasonostopaarit

Kaikkia Liko-tuotevalikoiman vaakatasonostopaareja voi käyttää **Likorall**-katt nostimen kanssa.

Liko FlexoStretch

Tuotenro 3156057

Liko OctoStretch ja vakaaja

Tuotenro 3156056

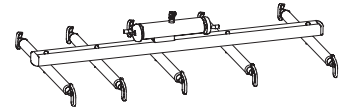
Liko Stretch Mod 600 IC, leveä

Tuotenro 3156065B

Liko UltraStretch

Tuotenro 3156058

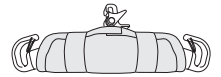
Lisätietoja saa Hillromin edustajalta.



Paddy-nostokaaripehmuste 30

Sopii nostokaariin Universal SlingBar 350, 450 ja 600 sekä SlingBar Slim 350.

Tuotenro 3607001



Hang-up-käsiohjainripustin

Myydään 10 kappaleen pakkauksissa.

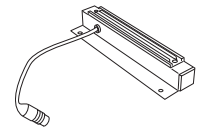
Tuotenro 3156100



Yleisliitin

Yleisliitin asennetaan **Likorall**-katt nostimeen kytkimien ohjausta ja/tai MultiStation-latausyksikön ja kiskon kautta tapahtuvaa akkujen latausta varten.

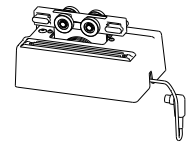
Tuotenro 3126111



Likorall ES -katt nostimen siirtomoottori

Sopii **Likorall ES** -mallin katt nostimeen
Enintään 250 kg

Tuotenro 3126044



Käsiohjain, LR S, ES, 2 painiketta

Nostoliikkeen ohjaamiseen

Tuotenro 3126050



Käsiohjain LR S, ES, 2 painiketta

Nostoliikkeen ohjaamiseen

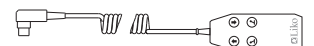
Tuotenro 3126034



Käsiohjain, LR ES-4MS

Nostoliikkeen ohjaamiseen ja katkaisijoiden käyttämiseen

Tuotenro 3126035



Käsiohjain, LR ES-4MT

Nostoliikkeen ohjaamiseen ja siirtomoottorin käyttämiseen

Tuotenumero 3126036



Käsiohjain LR ES-6MT

Nostoliikkeen ohjaamiseen sekä siirtomoottorin ja katkaisijoiden käyttämiseen

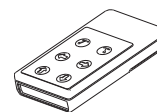
Tuotenumero 3126038



IR-käsiohjain kauko-ohjaukseen

Likorall ES -mallin katonostimeen voi asentaa langattoman käsiohjaimen (IR). Käsiohjaimen normaali toimintasäde on 0–5 metriä nostimesta.

Tuotenumero 3126060



Säilytyspaneeli 600, LR/MR

Säilytyspaneeli 1500, LR/MR

Voidaan käyttää yhdessä seuraavien lisävarusteiden kanssa:

Nostokaaren koukku

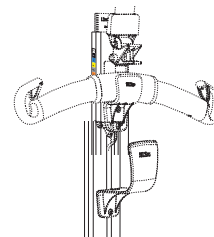
Lisävarustekoukku

Laturin pidike

Pikakäyttöopas (katso vastaava tuote)

Tuotenumero 3126075

Tuotenumero 3126080



Tuotenumero 3126070

Tuotenumero 3126071

Tuotenumero 3126100

LR/MR-akkulaturi, EU 24 V / 0,6 A

LR/MR-akkulaturi, UK 24 V / 0,6 A

LR/MR-akkulaturi, US/CA 24 V / 0,6 A

LR/MR-akkulaturi, AU/NZ 24 V / 0,6 A

LR/MR-akkulaturi, JP 24 V / 0,6 A

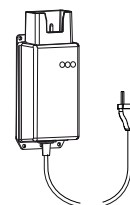
Tuotenumero 3126101

Tuotenumero 3126102

Tuotenumero 3126103

Tuotenumero 3126104

Tuotenumero 3126107



Akkulaturi, EU 24 V / 0,22 A

Akkulaturi, UK 24 V / 0,22 A

Akkulaturi, US/CA 24 V / 0,22 A

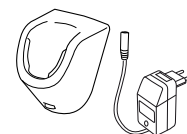
Akkulaturi, AU/NZ 24 V / 0,22 A

Tuotenumero 3126131

Tuotenumero 3126132

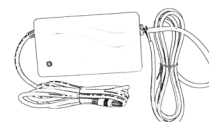
Tuotenumero 3126133

Tuotenumero 3126134



LR/MR-akkulaturin johto

Tuotenumero 3126135



Nostimen kanssa käytettävät valinnaiset tuotteet

LikoScale-laite

Avustettavan punnitsemiseen Likorall-kattonostinta käytettäessä.

LikoScale 350, enint. 400 kg

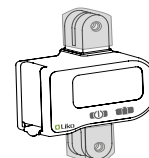
Tuotenumero 3156228

LikoScale-laite käytettäväksi vain Ranskassa:

LikoScale 350, enint. 400 kg

Tuotenumero 3156228FR

LikoScale 350 on hyväksytty muiden kuin automaattisten vaakojen asettamista koskevan Euroopan unionin direktiivin 2014/31/EU mukaisesti.



LikoScale-laitteet käytettäväksi vain Yhdysvalloissa ja Kanadassa:

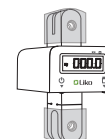
LikoScale 200, enint. 200 kg

Tuotenumero 3156225

LikoScale 400, enint. 400 kg

Tuotenumero 3156226

Lisätietoja saa Hillromin edustajalta.



Vianetsintä

Nostin ei toimi



1. Varmista, että hätäpysäytinpainiketta ei ole aktivoitu (painettu).
2. Tarkista, että käsiohjaimen johto on liitetty oikein.
3. Lataa akku.
4. *Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Hillromin edustajaan.*

Nostimesta kuuluu toistuva merkkiääni



1. Lataa akku välittömästi.
2. *Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Hillromin edustajaan.*

Nostin juuttuu yläasentoon



1. Varmista, että hätäpysäytinpainiketta ei ole aktivoitu (painettu).
2. Tarkista, että käsiohjaimen johto on liitetty oikein.
3. Laske avustettava vakaalle alustalle käyttämällä valintasi mukaan mekaanista tai sähköistä varalaskutoimintoa.
4. Lataa akku.
5. *Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Hillromin edustajaan.*

Nostin ei nosta maksimiteholla



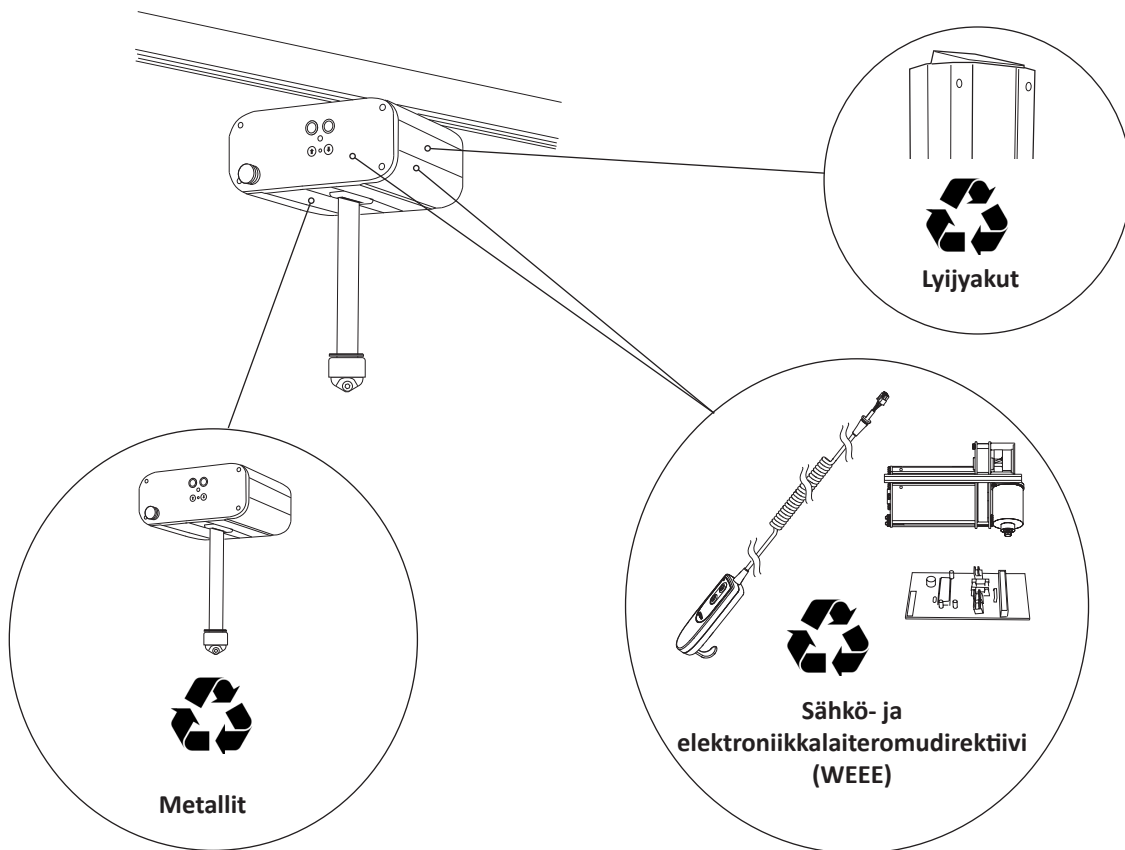
1. Lataa akku.
2. *Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Hillromin edustajaan.*

Nostimesta kuuluu epätavallista ääntä, tai se vuotaa



Ota yhteys Hillromin edustajaan.

Kierrätysohjeet



Käytetyt akut on toimitettava lähimpään keräyspisteeseen kierrätystä varten tai Hillromin valtuuttamalle edustajalle.

Likorall-katt nostin vastaa sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annettua direktiiviä 2012/19/ETY.

Hillrom opastaa käyttäjiä laitteiden turvalisessa käsittelyssä ja hävittämisessä auttaakseen ehkäisemään muun muassa viiltoja, pistohaavoja, hiertymiä ja muita vammoja. Lisäksi se opastaa käyttäjiä lääkinällisten laitteiden puhdistamisessa ja desinfiomisessa käytön jälkeen ja ennen hävittämistä. Asiakkaiden on noudatettava kaikkia lääkinällisten laitteiden ja lisävarusteiden turvaliseen hävittämiseen liittyviä kansallisia, alueellisia ja/tai paikallisia lakeja ja määräyksiä.

Epäselvissä tapauksissa laitteen käyttäjän on ensin otettava yhteyttä Hillromin tekniseen tukeen ja pyydetävä ohjeita turvaliseen hävittämiseen.

Puhdistus ja desinfiointi

Nämä ohjeet eivät korvaa laitoksesi omia puhdistus- ja desinfiointikäytäntöjä.

Varoitukset:

Noudata seuraavia varoituksia henkilövahinkojen ja/tai laitevaurioiden ehkäisemiseksi:

- Varoitus – Sähkölaitteisiin liittyvä sähköiskun vaara. Laitoksen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai kuoleman.
- Varoitus – Älä käytä pyyhkeitä uudelleen eri vaiheissa tai tuotteissa.
- Varoitus – Haitalliset puhdistusliuokset voivat aiheuttaa ihottumaa ja/tai ihon ärsytystä ihokosketuksessa. Noudata tuotelapussa ja käyttöturvallisuustiedotteessa (SDS) olevia valmistajan ohjeita.
- Varoitus – Nosta ja siirrä esineitä oikein. Älä väännä osia. Pyydä tarvittaessa apua.
- Varoitus – Nesteiden läikkyminen nostimen sähköosille saattaa aiheuttaa vaaran. Jos näin käy, poista nostin käytöstä, kunnes se on kokonaan kuiva, testattu ja todettu turvalliseksi käyttöä varten.

Huomiot:

Noudata seuraavia huomioita laitevaurioiden ehkäisemiseksi:

- Huomio – Älä höyrypuhdistista tai painepese nostinta. Paine ja liiallinen kosteus saattavat vaurioittaa nostimen suojarintoja ja sähköosia.
- Huomio – Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, teollisia rasvanpoistoaineita tai liuottimia, kuten toluenia, ksyleeniä tai asetonia, äläkä käytä hankaustyynyjä (pehmeäharjaksista harjaa voi käyttää).
- Huomio – Vedä nostohihna kokonaan ulos ennen puhdistusta ja desinfiointia.

Turvallisuussuositukset

- Käytä kaikissa puhdistustoimissa valmistajan ja laitoksen ohjeiden mukaisia suojarusteita, kuten suojakäsineitä, silmäsuojainta, esiliinaa, kasvosuojainta ja kenkäsuojia.
- Irrota virtajohto (vaihtovirtalähteestä) ennen puhdistusta ja desinfiointia.
- Älä koskaan puhdistista nostinta kaatamalla sen päälle vettä tai käyttämällä höyry- tai painepesuria.
- Noudata puhdistus- ja desinfiointituotteen valmistajan antamia suosituksia.

Prosessia koskevat suositukset:

Henkilöstö on koulutettava asianmukaisesti puhdistus- ja desinfiointitoimenpiteitä varten.

Kouluttajan on luettava ohjeet huolellisesti ja noudatettava niitä kouluttaessaan koulutettavaa.

Koulutettavan toimintaohjeet:

- Koulutettavalla on oltava aikaa lukea ohjeet ja esittää kysymyksiä.
- Koulutettavan on puhdistettava ja desinfioitava tuote kouluttajan valvonnassa. Kouluttajan on toimenpiteen aikana ja/tai sen jälkeen korjattava kaikki koulutettavan tekemät poikkeamat käyttöohjeista.

Kouluttajan on valvottava koulutettavaa, kunnes tämä osaa puhdistaa ja desinfioida nostimen ohjeiden mukaisesti.

Hillrom suosittelee nostimen puhdistamista ja desinfiointia potilaskäyttöjen välillä ja säännöllisesti pidempien potilaskäyttöjen aikana.

Jotkin sairaalaympäristöissä käytetyt nesteet, kuten jodofori ja sinkkioksidirasvat, voivat aiheuttaa pysyviä tahroja. Poista väliaikaiset tahrat pyyhkimällä voimakkaasti kevyesti kostutetulla liinalla.

Puhdistuksen ja desinfiointin yleiskatsaus:

Puhdistus ja desinfiointi ovat täysin eri toimenpiteitä. **Puhdistuksella** tarkoitetaan näkyvän ja näkymättömän lian sekä kontaminanttien fyysistä poistamista. **Desinfiointin** tarkoituksena on tappaa mikro-organismeja.

Huomaa seuraavat puhdistusvaiheita tehdessäsi:

- Pyyhkimiseen suositellaan mikrokuituliinaa.
- Q-Link II -liittimen pienten reikien puhdistusvälineeksi suositellaan pehmeäharjaksista harjaa.
- Vaihda pyyhkimisliina aina, kun se näyttää likaiselta.
- Vaihda pyyhkimisliina jokaisen vaiheen välillä (tahrojen puhdistus, puhdistus ja desinfiointi).
- Käytä aina laitoksen ja valmistajan ohjeiden mukaisia suojarusteita, kuten suojakäsineitä, silmäsuojainta, esiliinaa, kasvosuojainta ja kenkäsuojia.



Puhdistukseen ja desinfiointiin tarvittavat välineet:

- Laitoksen ja valmistajan ohjeiden mukaiset suojavarusteet (esimerkiksi suojakäsineet, silmäsuojain, esiliina, kasvosuojain ja kenkäsuojat)
- Kertakäyttöisiä mikrokuituliinoja (suositus)
- Pehmeäharjaksinen harja
- Lämmintä vettä
- Katso Liko-tuotteiden kanssa yhteensopivat puhdistus- ja desinfiointiaineet tämän asiakirjan kohdasta Liko-tuotteiden puhdistaminen ja desinfiointi yleisesti käytetyillä puhdistus- ja desinfiointiaineilla.

Laitteen valmistelu puhdistusta ja desinfiointia varten:

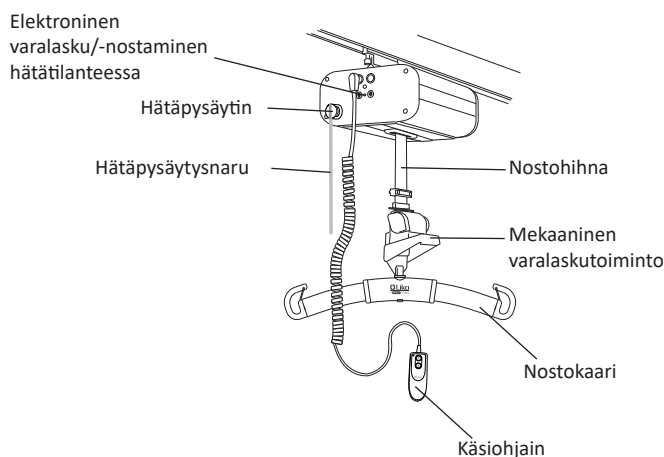
1. ⚠ **Irrota virtajohto (vaihtovirtalähteestä) ennen puhdistusta ja desinfiointia.**
2. Vedä nostohihna kokonaan ulos käyttämällä varalaskutoimintoa.

Likorall-kattonostin, jossa on mekaaninen varalaskutoiminto: Vedä nostohihna kokonaan ulos käyttämällä mekaanista varalaskutoimintoa. Varmista nostohihnan puhdistuksen jälkeen, että nostohihna on kuivunut, ennen kuin nostat nostokaaren ylös. Mekaanisen varalaskutoiminnon käytön jälkeen nostokorkeus on säädettävä uudelleen. Katso ohjeet **Likorall-**kattonostimen käyttöohjeesta.

Vaihe 1: Puhdistus

1. Irrota virtajohto (vaihtovirtalähteestä) ennen puhdistusta ja desinfiointia.
2. Poista nostimesta ensin näkyvä lika liinalla, joka on kostutettu lämpimällä vedellä ja hyväksytyllä neutraalilla puhdistus-/desinfiointiaineella. Katso kohta Liko-tuotteiden puhdistaminen ja desinfiointi yleisesti käytetyillä puhdistus- ja desinfiointiaineilla. Liina ei saa olla valuvan märkä.
 - Tahrojen ja lian poistamiseen vaikeasti puhdistettavista kohdista sekä sitkeän lian irrottamiseen voi käyttää pehmeää harjaa.
 - Käytä niin monta pyyhkimisliinaa kuin on tarpeen lian poistamiseen. Vaihda liina, kun se on likaantunut.
 - Varmista nostohihnan puhdistuksen jälkeen, että hihna on kuivunut.
3. Pyyhi nostin kokonaisuudessaan ylhäältä alas. Kiinnitä erityistä huomiota saumoihin, rakoihin ja muihin kohtiin, joihin likaa voi kertyä. Huomioi erityisesti seuraavat kohteet:

- nostohihna
- elektroninen varalasku/-nostaminen hätätilanteessa
- hätäpysäytin
- hätäpysäytysnaru
- mekaaninen varalaskutoiminto (jos varusteena)
- nostokaari
- käsiohjain.



Puhdistus/desinfiointi:

HUOMAUTUS:

On tärkeää poistaa kaikki näkyvä lika kaikilta alueilta ennen kuin ryhdytään poistamaan näkymätöntä likaa.

Ota uusi, hyväksyttyyn puhdistus-/desinfiointiaineeseen kastettu pyyhkimisliina ja pyyhi kaikki nostimen pinnat napakasti painamalla. Vaihda pyyhkimisliina uuteen aina tarvittaessa. Varmista, että seuraavat kohteet puhdistetaan:

- Käsiohjain
- Nostokangas (katso ohjeet käytettävän nostokankaan käyttöohjeesta ja oppaasta 7FI160884, Liko-nostokankaiden hoito ja kunnossapito)
- Nostomoottori
- Nostokaari
- Kiskon mahdollisesti likaantuneet osat
- Nostohihna
- Vaaka (jos varusteena)
- Virtajohto
- Liitäntäkohdat

Vaurioituneet osat on vaihdettava!



Vaihe 2: Desinfointi:

1. Tarkista desinfointiaineiden yhteensopivuus tämän asiakirjan kohdasta Liko-tuotteiden puhdistaminen ja desinfioiminen yleisesti käytetyillä puhdistus- ja desinfointiaineilla.
2. Noudata valmistajan ohjeita.
3. Varmista, että kaikki pinnat **pysyvät märkinä puhdistus-/desinfointiaineesta määritetyn vaikutusajan** loppuun saakka. Kastele pintoja tarvittaessa lisää uudella liinalla valmistajan ohjeiden mukaisesti.

HUOMAUTUS:

Jos valkaisuainetta käytetään toisen puhdistus-/desinfointiaineen kanssa, poista desinfointiaineen jäämät hanaveteen kastetulla uudella tai puhtaalla liinalla/pyyhkeellä ennen valkaisuaineen levittämistä ja sen jälkeen.

 Nostinta ei saa puhdistaa CSI:llä tai sitä vastaavalla aineella.

 Käsiohjainta ei saa puhdistaa Viraguardilla tai sitä vastaavalla aineella.

 Nostohihnaa ei saa puhdistaa seuraavilla aineilla tai niitä vastaavilla aineilla: Oxivir Tb, Dispatch, Chlor-Clean ja Dismozon Pur.

Liko-tuotteiden puhdistaminen ja desinfiointiaineilla

Kemiallinen luokka	Aktiivinen ainesosa	pH	Puhdistus-/desinfiointiaine *)	Valmistaja *)	Ei voi käyttää seuraaviin kohteisiin:
Kvaternaarinen ammoniumkloridi	Didekyyliidimetyyliammoniumkloridi = 8,704 % Alkyyliidimetyyliammoniumkloridi = 8,19 %	9,0–10,0 käytössä	Virex II (256)	Johnson/ Diversey	Sabina-seisomanojanoistimen jalkatuki ja Roll-On-tuki nostamiseen
Kvaternaarinen ammoniumkloridi	Alkyyliidimetyyliammoniumkloridi = 13,238 % Alkyyliidimetyyliammoniumkloridi = 13,238 %	9,5 käytössä	HB Quat 25L	3M	
Kiihdytetty vetyperoksidi	Vetyperoksidi: 0,1–1,5 % Bentsyylialkoholi: 1–5 % Vetyperoksidi: 0,1–1,5 % Bentsyylialkoholi: 1–5 %	3	Oxivir Tb	Johnson/ Diversey	Liikutteltavan Golvo -nostimen ja kattonostinten nostohihnat
Fenoli	Ortofenyyliifenoli = 3,40 % Ortobentsyyliiparakloorifenoli = 3,03	3,1 +/-0,4 käytössä	Wexcide	Wexford Labs	
Valkaisuaine	Natriumhypokloriitti	12,2	Dispatch	Caltech	Liikutteltavan Golvo -nostimen ja kattonostinten nostohihnat
Alkoholi	Isopropyylialkoholi = 70 %	5,0–7,0	Viraguard	Veridien	kaikkien nostinten käsiohjaimet
Kvaternaarinen ammoniakki	n-alkyyliidimetyyliammoniumkloridit = 0,105 % n-alkyyliidimetyyliammoniumkloridit = 0,105 %	11,5–12,5	CSI	Central Solutions Inc.	Viking -nostin (liikutteltava), Liko M220 -nostin (liikutteltava), Liko M230 -nostin (liikutteltava), Uno -nostin (liikutteltava), Sabina -nostin (liikutteltava), Golvo -nostin (liikutteltava), LikoLight -nostin (liikutteltava), Roll-On -tuki nostamiseen, Likoral -kattostonin, Multirail -kattostonin
Bentsyyli-C12-18-alkyyliidimetyyliammonium, kloridit	Bentsyyli-C12-18-alkyyliidimetyyliammonium, kloridit (22 %) 2-fenoksisetanoli (20 %) Tridekyyliipolyeteeniglykolieetteri (15 %) 2-propanoli (8 %)	noin 8,6 käytössä	Terralin Protect	Shulke	Sabina -seisomanojanoistimen jalkatuki ja Roll-On-tuki nostamiseen
Orgaaninen peroksidi (tyyppi E, kiinteä)	Magnesiummonoperoksifalaattihexahydraatti (50–100 %) Anioninen surfaktantti (5–10 %) Nonioninen surfaktantti (1–5 %)	5,3 käytössä	Dismozon Pur	Bode	Liikutteltavan Golvo -nostimen ja kattonostinten nostohihnat
Etanoli	Vetyperoksidi (2,5–10 %) Lauryyliidimetyyliamiinioksidit (0–2,5 %) Etanoli (2,5–10 %)	7	Anioxy-Spray WS	Anios	Kaikkien liikutteltavien nostinten ohjaukotelot
Trokloseeninatrium	Adipiinihappo 10–30 % Amorfinen piidioksidi <1 % Natriumtolueenisulfonaatti 5–10 % Trokloseeninatrium 10–30 %	4–6 käytössä	Chlor-Clean	Guest Medical Ltd	Liikutteltavan Golvo -nostimen ja kattonostinten nostohihnat

*) tai vastaava

Tarkastus ja kunnossapito

Ongelmatonta käyttöä varten tietyt kohdat on tarkistettava joka päivä, kun nostinta käytetään:

- Tutki nostin ja tarkista, ettei ulkoisia vaurioita ole ilmennyt.
- Tarkasta nostokaaren kiinnitykset.
- Tarkasta nostohihna kulumien varalta ja varmista, ettei hihna ole kiertynyt.
- Tarkasta salpojen toiminta.
- Tarkasta nostoliikkeen toiminta.
- Varmista, että varalaskutoiminnot toimivat oikein.
- Tarkista, että mekaaninen varalaskutoiminto toimii ja nostokorkeus on asetettu oikein.
- Lataa akut joka päivä, kun nostinta on käytetty, ja tarkista sen jälkeen, että laturi toimii.

Puhdista nostin kostealla liinalla. Katso tarkempia tietoja Liko-tuotteen puhdistuksesta ja desinfioinnista kohdasta Puhdistus ja desinfiointi.

⚠ Nostinta ei saa kastella juoksevilla vedellä.

Huolto

⚠ Nostin on tarkistettava säännöllisesti vähintään kerran vuodessa.

⚠ Määräaikaistarkastuksia, korjauksia ja huoltoja saavat suorittaa vain Hillromin valtuuttamat henkilöt, jotka työskentelevät Likon huolto-ohjeiden mukaisesti. Vain Likon alkuperäisvaraosia saa käyttää.

⚠ Avustettava ei saa olla nostimessa huoltotoimenpiteiden aikana.

Huoltosopimus

Hillrom tarjoaa mahdollisuutta huoltosopimukseen, joka kattaa Liko-tuotteen huollon ja määräaikaistarkastukset.

Odotettu käyttöikä

Tuotteen odotettu käyttöikä on 10 vuotta, mikäli tuotetta käsitellään ja huolletaan oikein ja sen osat tarkastetaan säännöllisesti Likon ohjeiden mukaisesti.

Seuraavassa luetellut osat ovat kuluvia osia, joilla on tietty odotettu käyttöikä:

- käsiohjain, odotettu käyttöikä 2 vuotta
- akku, odotettu käyttöikä 3 vuotta
- LiftStrap-nostohihna, odotettu käyttöikä 5 vuotta.

Kuljetus ja säilytys

Hätäpysäytin on aktivoitava kuljetuksen ajaksi tai kun nostinta ei käytetä pitkään aikaan.

Nostimen kuljetus- ja säilytysympäristön lämpötilan on oltava $-10\text{ }^{\circ}\text{C} \dots +50\text{ }^{\circ}\text{C}$ ja suhteellisen kosteuden 20–90 %. Ilmanpaineen on oltava 700–1 060 hPa.

Tuotemuutokset

Liko-tuotteita kehitetään jatkuvasti, minkä vuoksi pidätämme itsellämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiin ilman ennakoilmoitusta. Ohjeita ja lisätietoja tuotepäivityksistä saa Hillromin edustajalta.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko on laatusertifioitu standardin ISO 9001 ja vastaavan lääkitätekniikan yrityksille tarkoitetun standardin ISO 13485 mukaisesti. Liko on ympäristösertifioitu standardin ISO 14001 mukaisesti.

Huomautus käyttäjille ja/tai avustettaville EU:ssa

Kaikki laitteeseen liittyvät vakavat vaaratilanteet on ilmoitettava valmistajalle ja käyttäjän ja/tai avustettavan asuinmaan toimivaltaiselle viranomaiselle.

Golvo, Liko, Likorall, Sabina ja Viking ovat Baxter International Inc:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

Kaikki muut tässä julkaisussa mainitut tavaramerkit, tuotenimet ja tuotekuvat ovat omistajiensa omaisuutta.



www.hillrom.com

 **Liko AB**
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Ruotsi
+46 (0)920 474 700

Liko AB is a subsidiary of Hillrom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

